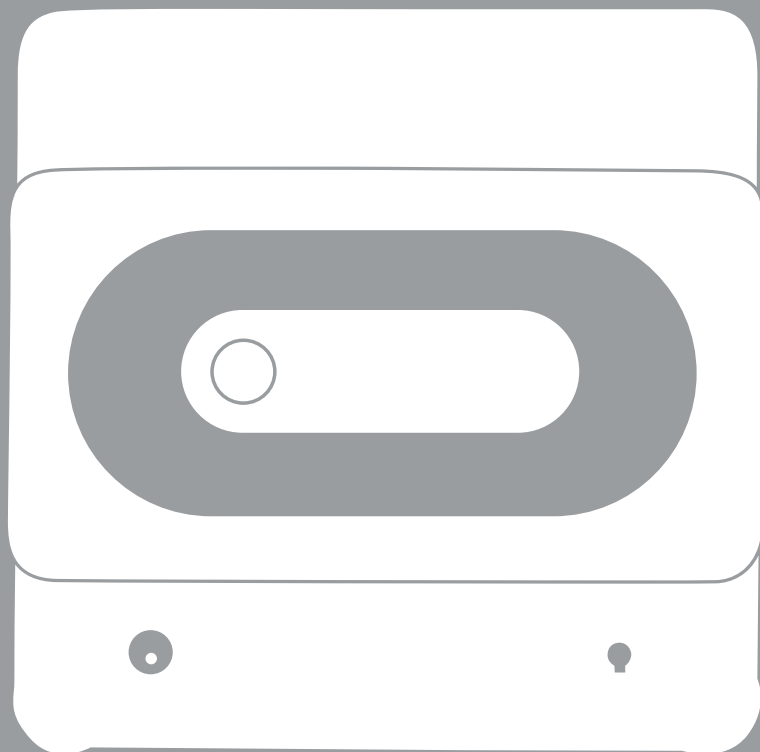


PRIXTON

BT200



LIMPIACRISTALES WINDOWS CLEANER

1. Instrucciones de seguridad y advertencias importantes

1.1 ¡Nota! - Lea toda la documentación antes de usar el robot.

No permita que los niños utilicen el electrodoméstico. A las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos debe supervisárselas durante el uso del robot o debe dárseles la formación adecuada sobre el uso seguro del electrodoméstico para ayudarles a entender los peligros que tal uso entraña.

Hay que supervisar a los niños para garantizar que no jueguen con el robot.

!!! El electrodoméstico sirve para limpiar ventanas con marco (las ventanas/cristales sin marco no pueden limpiarse). Los usuarios deberán juzgar si el uso es adecuado y utilizar el electrodoméstico únicamente en áreas de uso seguras. Los usuarios son responsables de cualquier posible consecuencia.

1.2 Información de seguridad

Montaje del adaptador de corriente y de las baterías

- ▶ Utilice únicamente el adaptador de corriente suministrado con el presente dispositivo. Si utiliza cualquier otro adaptador de corriente, pueden producirse averías o situaciones de peligro.
- ▶ Utilice una toma eléctrica adecuada y asegúrese de que no haya ningún objeto pesado ni sobre el adaptador ni sobre el cable de corriente.
- ▶ Asegúrese de que durante el uso del dispositivo la ventilación alrededor del adaptador sea adecuada. No cubra el adaptador de corriente con objetos que reduzcan la refrigeración.
- ▶ No utilice el adaptador en un entorno con humedad relativa elevada. No manipule nunca el adaptador con las manos húmedas.
- ▶ Conecte el adaptador a una fuente de corriente adecuada. Encontrará los requisitos de corriente sobre el propio adaptador.
- ▶ No utilice el adaptador, el cable de corriente o el enchufe si están rotos. Antes de limpiar o realizar el mantenimiento del electrodoméstico, extraiga el enchufe de la toma de corriente. No desconecte el adaptador de corriente tirando del cable.
- ▶ No intente reparar el adaptador. No contiene piezas que puedan repararse. Cambie toda la unidad si la misma sufre daños o se ha expuesto a una humedad elevada. Si necesita ayuda o tiene preguntas sobre el mantenimiento, consulte a su distribuidor.
- ▶ Si no se trata debidamente, la batería que utiliza el presente dispositivo entraña riesgo de incendio o de causar quemaduras químicas. No desmonte, cortocircuite ni caliente la batería por encima de los 60 °C (140 °F) ni la incinere.
- ▶ Si necesita desechar el equipo cuando sea viejo, llévelo al punto de reciclaje local para que reciclen sus piezas eléctricas y electrónicas.
- ▶ Guarde las instrucciones de seguridad y manejo para futuras consultas.
- ▶ Siga las instrucciones de manejo y uso.
- ▶ No exponga su dispositivo a la lluvia ni a una humedad excesiva; manténgalo alejado de cualquier líquido (como bebidas, grifos, etc.).
- ▶ Evite exponer su dispositivo a la luz solar directa y a cualquier fuente de luz intensa, y manténgalo alejado de cualquier fuente de calor (como radiadores, estufas, hornos, etc.).
- ▶ No coloque el dispositivo cerca de campos magnéticos fuertes.
- ▶ Mantenga el dispositivo y sus accesorios fuera del alcance de los niños.
- ▶ Temperatura de manejo del producto: 0 °C ~ 40 °C (32 °F ~ 104 °F).
- ▶ No utilice el dispositivo sobre ventanas agrietadas ni para limpiar otras superficies con áreas irregulares puesto que podría despegarse y caer debido a la falta de potencia de succión.
- ▶ La batería de seguridad debe cambiarla el fabricante o su servicio de mantenimiento para evitar cualquier peligro. La batería de seguridad debe extraerse y eliminarse de acuerdo con la legislación y regulación locales antes de desechar el electrodoméstico. Deseche las baterías usadas de acuerdo con la legislación y regulación locales.
- ▶ El electrodoméstico debe desconectarse de la toma de corriente antes de extraer la batería para desechar el electrodoméstico.
- ▶ El electrodoméstico debe usarse de acuerdo con las instrucciones contenidas en el manual de instrucciones. El fabricante del producto no será responsable de ningún daño o lesión causados por un uso indebido.

1.3 ¡Riesgo de descarga eléctrica!

- ▶ Antes de realizar cualquier trabajo de limpieza o mantenimiento, desconecte siempre el dispositivo.
- ▶ No extraiga nunca el enchufe de la toma de corriente tirando del cable de corriente; en lugar de eso, tire del propio enchufe.
- ▶ No realice nunca ningún tipo de reparación en su dispositivo. Los dispositivos eléctricos solo puede repararlos el personal autorizado en el centro de atención al cliente.
- ▶ No introduzca ningún objeto puntiagudo en los contactos eléctricos.
- ▶ No cambie los contactos.
- ▶ No siga utilizando el robot si el propio dispositivo o el cable de corriente están dañados.
- ▶ En caso de que el electrodoméstico sufra cualquier daño, póngase en contacto con su servicio local de atención al cliente.
- ▶ No limpie el robot ni el cable de corriente dentro del agua ni de cualquier otro líquido.
- ▶ No utilice el robot sobre suelos húmedos ni en lugares en los que pueda entrar en contacto con líquido o sumergirse en agua.
- ▶ No utilice el robot en áreas peligrosas como hogueras abiertas, duchas abiertas o piscinas.
- ▶ Asegúrese de que no dañe, doble ni retuerce el cable de corriente. No coloque ningún objeto pesado sobre el cable. De lo contrario podría dañar el cable de corriente y provocar un incendio o una descarga eléctrica.

1.4 Aviso

1. Fije la cuerda de seguridad y átela a un elemento interior antes de manejar el dispositivo.
2. Antes de utilizar el dispositivo, compruebe que la cuerda de seguridad no esté rota ni el nudo esté flojo.
3. Establecer un área de aviso de peligro para ventana sin balcón y puerta.
4. La batería debería estar cargada por completo (piloto naranja ENCENDIDO) antes de cada uso.
5. No utilice el dispositivo en días lluviosos o húmedos.
6. Conecte la corriente antes de colocar el dispositivo sobre el cristal.
7. Asegúrese de que el dispositivo se adhiere y mantiene sobre la superficie de cristal al colocarlo sobre la misma.
8. Antes de desconectar la corriente, sujete el dispositivo.
9. No lo utilice en cristales sin marco.
10. Asegúrese de que la almohadilla de limpieza en la parte inferior del dispositivo esté correctamente montada para así evitar el goteo.
11. No rocíe ni vierta agua sobre el dispositivo.
12. Prohíba a los niños que utilicen este dispositivo.
13. Elimine cualquier cosa que haya en el cristal. No lo utilice en cristales rotos. Los cristales reflectantes o polarizados pueden rayarse ligeramente debido a la suciedad adherida a su superficie durante el funcionamiento.
14. Mantenga el pelo, la ropa suelta, los dedos y cualquier otra parte del cuerpo alejados de los orificios y piezas móviles del dispositivo.
15. No utilice el dispositivo en áreas en las que haya líquidos o gases inflamables o combustibles.

Escanee el siguiente código QR para descargarse la aplicación:

Sistema iOS:

se necesita iOS 7.0 o posterior.
Compatible con iPhone, iPad y iPod touch.

Sistema Android:

se necesita Android 4.3 o posterior, Bluetooth 4.0 o posterior.

Notas:

Antes de conectarse, asegúrese de que el BT200 está encendido. Si la conexión no se establece con éxito, apague la aplicación en el teléfono móvil e inténtelo de nuevo más tarde.

Sistema Android



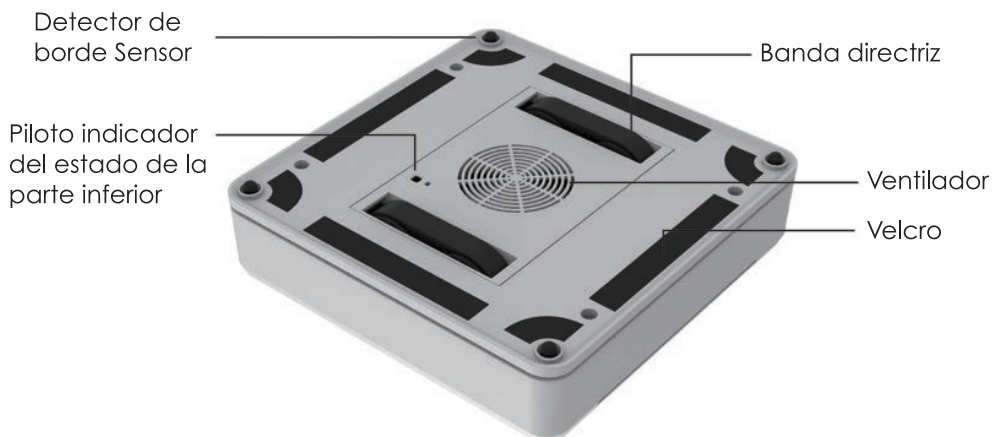
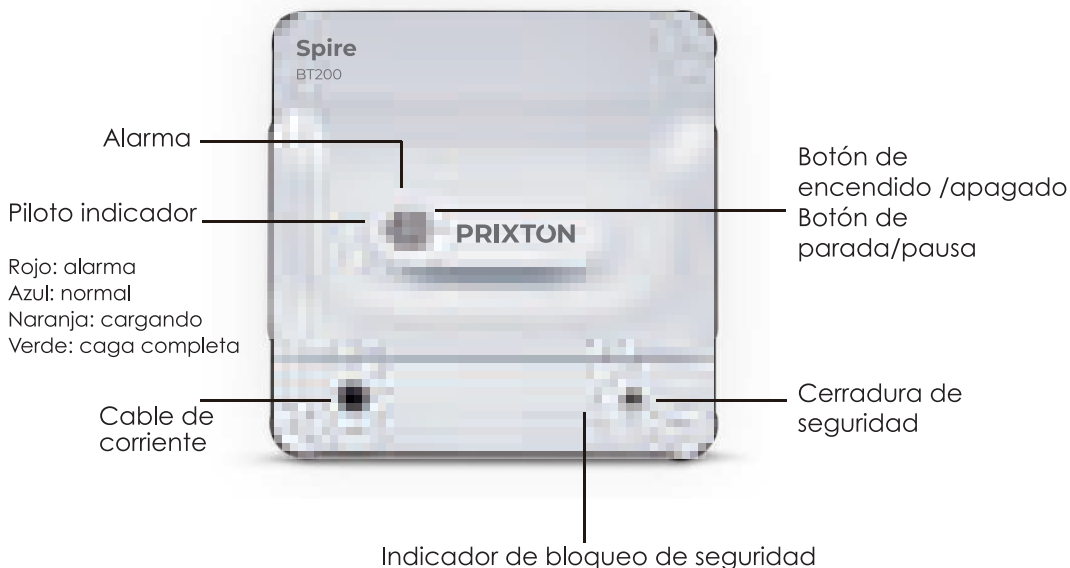
Sistema iOS



iGlassbot

2. Descripción del producto y parámetros

2.1 Esquema del producto



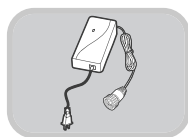
2.2 Parámetros del producto

Sobre el robot			
N.º de modelo	BT200	Voltaje nominal	24 V DC
Potencia nominal	75 W	Nivel de ruido	Unos 65 dB
Capacidad de la batería	600 mAh	Tiempo de carga	1 h aprox.
Dimensiones	25 x 25 x 10 cm	Peso neto	1,35 kg
Velocidad de limpieza	2,5 min/m ² aprox.		
Adaptador			
Entrada	100-240 V CA 50/60 Hz 2,0 A	Salida	24 V/3.75 A

2.3 Contenido del envío



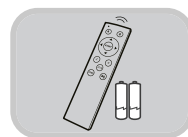
BT200



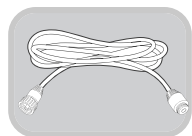
Adaptador



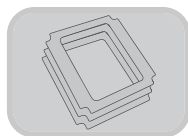
Manual de instrucciones



Control remoto



Cable extensor



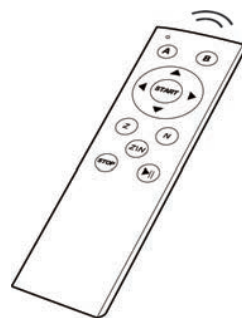
Almohadillas de limpieza



Cuerda de seguridad

2.4 Control remoto

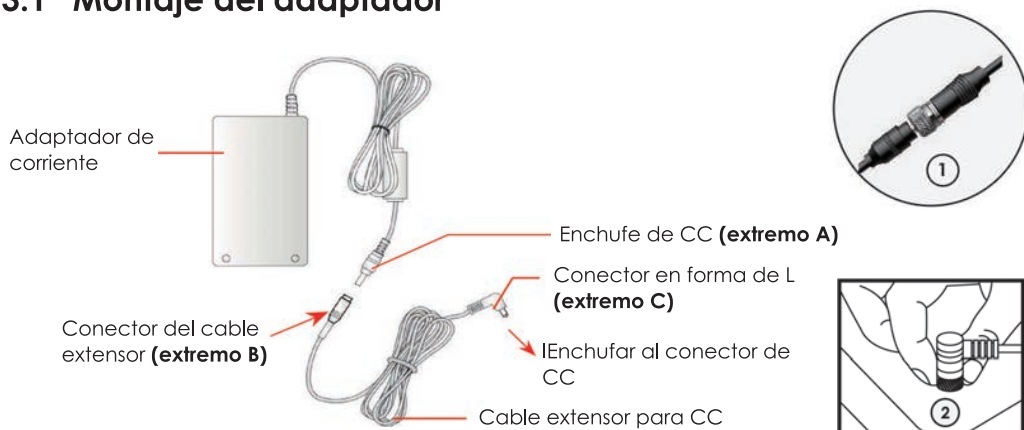
Tipo de limpieza automática en "Z"	Desplazamiento manual ARRIBA
Tipo de limpieza automática en "N"	Desplazamiento manual ABAJO
Limpieza de "Z" a "N".	Desplazamiento manual A LA DERECHA
No usar todavía	Desplazamiento manual A LA IZQUIERDA
No usar todavía	Iniciar limpieza
Parar limpieza	Escoger tipo "Z" o "N" automáticamente
	Parar



Con el control remoto inalámbrico de 2,4 G podrá controlar el robot a una distancia de como máximo 15 metros en cualquier dirección.

3. Instalación

3.1 Montaje del adaptador



- Conectar el enchufe de CC (**extremo A**) del adaptador de corriente al cable extensor (**extremo B**) tal como se indica arriba. (1)
- Conectar el **extremo C** a la toma de corriente del robot, atornillar el conector hasta que quede bloqueado firmemente. (2)

3.2 Fijación de la cuerda de seguridad

- Enchufe el bloqueo de seguridad en el orificio del bloqueo, gire el cierre de seguridad en sentido horario hasta que el indicador se ponga verde. (3)
- Nota: BT200 solo se puede iniciar cuando el indicador está en verde.

- Ate el otro extremo de la cuerda al elemento interior de forma segura. (4)



3.3 Fijación de la almohadilla de limpieza

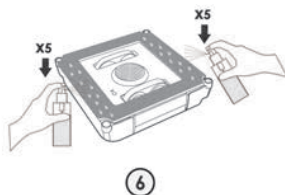
- Escoja la almohadilla de limpieza adecuada para su ventana.
- Fije correctamente la almohadilla de limpieza a la parte inferior del BT200; la almohadilla no debería cubrir las bandas directrices ni los sensores de borde. (5)
- Realice 5 pulverizaciones de la solución de limpieza en el lado superior e inferior de (6) y limpie la parte inferior después de rociarla. (7)



Almohadilla de limpieza amarilla para cristales muy sucios/limpieza en seco



Almohadilla de limpieza gris para cristales poco sucios/limpieza en húmedo

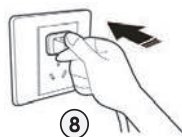


3.4 Conexión a la alimentación de corriente

Enchufar el BT200. **(8)**

Notas importantes:

Asegúrese de que su BT 200 esté siempre conectado a la alimentación de CA mientras esté funcionando. No utilice el dispositivo si a la batería de seguridad le falta potencia; úselo una vez la batería esté completamente cargada. Despegue su BT200 de inmediato si se produce un corte de corriente o si el robot se desconecta por accidente.



4. Manejo del BT200

4.1 Botón de encendido/apagado

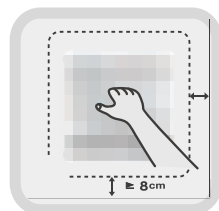
- A. Botón de encendido/apagado: pulsar este botón durante 2 segundos para encender/apagar el BT200.
- B. Pulsar el botón de encendido/apagado una vez para iniciar o parar el BT200 una vez colocado en la ventana.



4.2 Arrancar el BT200

- A. Pulsar el botón de encendido/apagado durante 2 segundos para encender el BT200.
- B. Colocar el BT200 sobre el cristal, volver a pulsar el botón de encendido/apagado para arrancar.
- C. También puede arrancar el dispositivo mediante el control remoto pulsando el botón «START».

Advertencia: Antes de arrancar, asegúrese de que el borde del BT200 esté a como mínimo 8 cm de los marcos o esquinas de la ventana.

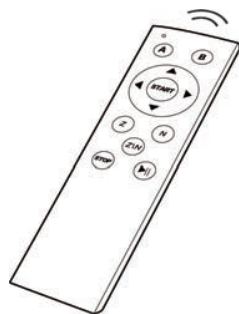


4.3 Parar/Pausar

- A. Cuando el BT200 esté limpiando, pulsar el botón de encendido/apagado del dispositivo o el botón de parada (Stop STOP) en el control remoto para parar el robot.
- B. Cuando el BT200 esté limpiando, pulsar el botón de pausa (Pause PAUSE) en el control remoto para pausar/reiniciar el robot.
- C. También puede iniciar el robot desde el control remoto pulsando el botón Start START.

4.4 Uso del control remoto

Tipo de limpieza automática en "Z"	Desplazamiento manual ARRIBA
Tipo de limpieza automática en "N"	Desplazamiento manual ABAJO
Limpieza de "Z" a "N"	Desplazamiento manual A LA DERECHA
No usar todavía	Desplazamiento manual A LA IZQUIERDA
No usar todavía	Iniciar limpieza
Parar limpieza	Escoger tipo "Z" o "N" automáticamente
	Parar



4.5 Despegar el BT200 después de la limpieza

Cuando haya terminado la limpieza, el BT200 volverá automáticamente a su punto de partida. También emitirá un pitido para indicar que ha terminado de limpiar.

- A. Utilice el control remoto para llevar el BT200 hasta un punto desde el cual pueda cogerlo;
- B. Pulse el botón de encendido/apagado durante dos segundos para apagarlo;
- C. Agárralo por el asa y despéguelo de la ventana;
- D. Una vez finalizada la limpieza, desate la cuerda de seguridad. Guarde el dispositivo y sus piezas de repuesto en un lugar seco para su uso futuro.

4.6 Uso de la APP en su Smartphone

- A. Descargue la aplicación para su teléfono IOS/Android
- B. Active el BLUETOOTH en su teléfono móvil y abra la aplicación iGLASSBOT en el teléfono.
- C. Haga clic en el icono de BLUETOOTH en la interfaz de su iGLASSBOT para buscar y conectar el BT200 a su teléfono; una vez conectado podrá controlar el robot a través del teléfono móvil.

5. Mantenimiento

5.1 Limpieza y mantenimiento

Coloque el BT200 del revés, extraiga la almohadilla de limpieza e introdúzcala en agua fría, después lávela con detergente y séquela para volver a usarla.

Nota: No se recomienda utilizar las almohadillas de limpieza si están húmedas, ya que puede que debido a ello el robot se quede atascado en caso de limpiar un cristal muy sucio.

5.2. Mantenimiento del ventilador

Coloque su BT 200 del revés y con un paño limpio y seco elimine la suciedad/restos del ventilador.

5.3 Mantenimiento de los sensores de borde

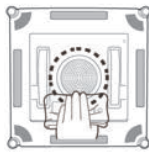
Coloque su BT200 del revés y con un paño limpio y seco elimine la suciedad/restos de los sensores.

5.4 Mantenimiento de las bandas directrices

Coloque su BT200 del revés y con un paño limpio y seco elimine la suciedad/restos de las bandas directrices.



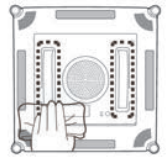
Lavar la almohadilla de limpieza



Lavar la almohadilla de limpieza



Limpiar los sensores de borde



Bandas directrices

6. Resolución de problemas

Avería	Posibles causas	Soluciones
El dispositivo está resbaladizo o avanza con un patrón irregular.	<p>A. El cristal está demasiado sucio o demasiado húmedo.</p> <p>B. La almohadilla de limpieza está demasiado sucia o demasiado húmeda.</p>	<p>A. Cambiar la almohadilla de limpieza.</p> <p>B. Limpiar las bandas directrices.</p> <p>C. Utilice el control remoto para reiniciar el robot manualmente.</p>
El dispositivo para y se enciende el piloto indicador rojo.	Potencia de succión insuficiente.	<p>A. Compruebe si la almohadilla de limpieza está correctamente adherida, cámbiela de forma apropiada.</p> <p>B. Compruebe que en el cristal no haya ninguna grieta.</p> <p>C. Compruebe que los marcos del cristal no tengan ningún área/parte de goma desnivelada. Si hay un área/parte de goma desnivelada, utilice el control remoto para manejar el dispositivo manualmente y mantenga el BT200 alejado del área/parte de goma desnivelada mientras limpia.</p>
El dispositivo no puede arrancarse inmediatamente después de encenderse o funcionará con un patrón irregular.	El sensor detector de borde funciona de forma anormal.	<p>A. Extraiga la almohadilla de limpieza y vuelva a adherirla asegurándose de colocarla exactamente sobre el área de velcro y sin cubrir los sensores detectores de borde.</p> <p>B. Abra la aplicación en su teléfono móvil, conéctela con el robot y mire si hay alguna indicación ROJA en las esquinas de la interfaz de la aplicación (las indicaciones rojas en la interfaz de la aplicación significan que los sensores de borde están averiados).</p> <p>C. Avería de los sensores de detección de borde, contacte con el servicio posventa.</p>
El piloto indicador rojo parpadea, la alarma pita una vez por segundo.	Alimentación de corriente mal conectada.	Compruebe que el enchufe esté bien conectado y que los tornillos del cable extensor estén bien apretados.
Los pilotos indicadores rojo y azul parpadean.	Avería de hardware.	Contacte con el servicio posventa.
El control remoto no funciona.	<p>A. No tiene batería o la batería está baja;</p> <p>B. El control remoto está roto.</p>	<p>A. Cambie la batería.</p> <p>B. Cambie el control remoto por uno nuevo.</p>
El dispositivo se ha atascado en los marcos del cristal.	Error del detector de borde.	<p>A. Pulse STOP en el control remoto y desplace el dispositivo hasta un punto desde el cual pueda cogerlo.</p> <p>B. Si no puede desplazarlo con el control remoto, tire de la cuerda de seguridad hasta que el dispositivo esté en un punto desde el cual pueda cogerlo.</p>
El piloto rojo y azul están encendidos, no hay pitidos.	El dispositivo no se adhiere correctamente a la ventana.	de la ventana y asegúrese de que se adhiere de forma correcta a la misma.
La alarma pita dos veces cuando está en uso.	El sensor de borde detecta un cristal sin marco.	Es normal si está limpiando un cristal sin marco.

Avería	Posibles causas	Soluciones
Sonido chirriante cuando está en uso.	El cristal está demasiado seco o los sensores detectores de borde están demasiado sucios.	A. Rocíe un poco de agua sobre la almohadilla de limpieza. B. Limpie los bordes de los sensores detectores de borde y vuelva a activarlos.
El dispositivo no vuelve al punto de partida después de la limpieza.	El índice de fricción del cristal es distinto.	Utilice el control remoto para dirigir el dispositivo hasta un punto desde el cual pueda cogerlo.

7. Aviso legal

El fabricante no efectúa manifestación ni declaración de garantía alguna, ni implícita ni explícita, al respecto del contenido de la presente documentación y rechaza específicamente cualquier garantía, responsabilidad de comerciabilidad o aptitud para un fin en particular. Asimismo, el fabricante se reserva el derecho a revisar la presente publicación y a realizar, de vez en cuando, cambios en su contenido sin que por ello la empresa se vea obligada a notificar a nadie dichas revisiones o cambios.

El usuario es el responsable tanto de determinar el lugar donde se usa la presente herramienta para limpiar cristales como de juzgar si el uso de la misma es seguro. Asimismo, también está obligado a seguir las instrucciones contenidas en el presente manual de instrucciones.

8. Garantía del producto

Si durante el periodo de vigencia de la garantía desde la fecha de adquisición o suministro su robot para limpieza de cristales BT200 presenta defectos debidos a una deficiencia de los materiales, del acabado o de funcionamiento, póngase en contacto con su distribuidor local autorizado para que se lo repare o cambie por otro.

9. Exclusiones

La presente garantía se anulará e invalidará automáticamente y no será aplicable a ningún producto adquirido en caso de:

- desgaste normal (p. ej. almohadilla de limpieza, cuerda de seguridad, etc.).

- Reducción del tiempo de descarga de la batería debido a que la batería es vieja o está muy usada.

- Daño causado por montaje o instalación distinto al indicado en el manual de instrucciones.

- Daño causado por utilizar el robot para limpieza de cristales para cualquier otro fin distinto al de la limpieza normal doméstica.

- Daño causado por usar piezas y accesorios no especificados por el fabricante.

- Daño causado por accidente, abuso o mal uso.

10. Medio Ambiente



Este símbolo que aparece en el robot indica que el presente electrodoméstico no puede tratarse como si fuera basura doméstica común. Debe entregarse en un punto de recogida de electrodomésticos para reciclar sus componentes eléctricos y electrónicos. La eliminación debe llevarse a cabo de acuerdo con la normativa medioambiental vigente sobre eliminación de residuos. Si desea información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje del presente electrodoméstico, póngase en contacto con su oficina municipal, su servicio de recogida de residuos domésticos y otros residuos o la tienda en la que adquirió el electrodoméstico.

POLÍTICA DE GARANTÍA

En cumplimiento de lo establecido a tal efecto por el Real Decreto Legislativo 03/2014, de 27 de marzo, se pone a disposición de los interesados, accediendo a www.prixton.com, cuanta información sea necesaria para ejercer los derechos de desistimiento atendiendo a los supuestos que recoge dicha ley, dando por cumplidas las exigencias que esta demanda de la parte vendedora en el contrato de venta.

Las características técnicas y eléctricas que aquí se brindan corresponden a unidades típicas y podrían cambiarse sin previo aviso con el fin de proveer un mejor equipo.

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Por la presente, La Trastienda Digital SL como propietaria de la marca comercial Prixton, ubicada en Avenida Cervantes 49, módulo 25, Basauri 48970, Bizkaia, declara que el tipo de equipo radioeléctrico que a continuación se expone:

MARCA	MODELO	DESCRIPCIÓN	CATEGORÍA
Prixton	BT200	Limpiacristales	Hogar

Es conforme con la Directiva 2014/53/UE del Parlamento Europeo y del consejo de 16 de abril de 2014.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección de Internet siguiente:
www.prixton.com

LA TRASTIENDA DIGITAL

1. Important Safety Instructions and Warning

1.1 Note! - Read all documents before using

The appliance is not to be used by children. Persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge may only use this appliance if they are supervised or have been given instruction about how to use it safely and understand what risks are involved.

Children should be supervised to ensure they do not play with the robot.

!!! The appliance is for window cleaning with frames (frameless glass / window cleaning is not applicable). Users should judge and use it safely on proper operation sites, and be responsible for all possible consequences.

1.2 Safety Information

Application of Power Adapter and Batteries

- ▶ Use only the power adapter supplied with this device. Use of other type of power adapter will result in malfunction and / or danger.
 - ▶ Please use the proper electric outlet and make sure no heavy objects are placed on the power adapter or power cord.
 - ▶ Allow adequate ventilation around the adapter when using it to operate the device. Do not cover the power adapter with objects that will reduce cooling.
- Do not use the adapter in a high moisture environment. Never handle the adapter with wet hands.
- ▶ Connect the adapter to a proper power source. The voltage requirements are found on the adapter.
 - ▶ Do not use broken adapter, power cord or plug. The plug must be removed from the receptacle before cleaning or maintaining the appliance. Do not unplug the power adapter by pulling on the power cord.
 - ▶ Do not attempt to service the adapter. There are no service parts inside. Replace the whole unit if it is damaged or exposed to high moisture. Consult your BT200 dealer for help and maintenance.
 - ▶ The battery used in this device may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not disassemble, short contact, heat above 60 °C (140 °F), or incinerate.
 - ▶ If you have to dispose of this old equipment, please take it to the local recycling center for recycling electrical and electronic parts.
 - ▶ Retain the safety and operating instructions for future reference.
 - ▶ Follow all operating and use instructions.
 - ▶ Do not expose your device to rain or excess humidity, and keep it away from liquids (such as beverages, faucets, and so on).
 - ▶ Avoid exposing your device to direct sunlight or intense light source, and keep it away from heat source (such as radiators, space heaters, stoves, and so on).
 - ▶ Do not place the device in the vicinity of strong magnetic fields.
 - ▶ Keep the device and accessories away from children.
 - ▶ Product operating temperature: 0 °C ~ 40 °C (32 °F ~ 104 °F).
 - ▶ Don't use it on cracked glass or to clean other surface with uneven area as it may fall off due to insufficient suction power.
 - ▶ The back-up battery must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard. The back-up battery must be removed and discarded according to local laws and regulations before disposal of the appliance. Please dispose of used batteries according to local laws and regulations.
 - ▶ The appliance must be disconnected from the receptacle before removing the battery for disposal of the appliance.
 - ▶ The appliance must be used in accordance with the directions in this instruction manual. Product manufacturer cannot be held liable or responsible for any damages or injuries caused by improper use.

1.3 Risk of Electric Shock!

- ▶ Always switch the device off before carrying out any cleaning or maintenance work.
- ▶ Never pull the power plug out of the socket by the power cord; instead, pull it out by the power plug itself.
- ▶ Never perform repairs on your device yourself. Repairs to electric devices may only be carried out by authorized customer service center.
- ▶ Do not insert any pointed objects into the electric contacts.
- ▶ Do not change the contacts.
- ▶ Do not continue to operate the robot if the device itself or the power cord is damaged.
- ▶ Contact your local customer service in the event of damage.
- ▶ Do not clean the robot, the power cable in water or other liquids.
- ▶ Do not use the robot on damp ground or in places in which it can get into contact with liquids or be immersed in water.
- ▶ Do not use the robot in hazardous areas such as open fireplaces, running showers or swimming pools.
- ▶ Make sure that you do not damage, bend or twist the power cord. Do not place any heavy objects on top of the cord. This could damage the power cord and cause a fire or electrical shock.

1.4 Warning

1. Fasten the safety rope and tie to indoor fixture before operating the device.
2. Check if the safety rope is broken or the knot is loose before operating the device.
3. Set danger-warning area downstairs for no-balcony window and door.
4. Battery shall be full-charged (Orange lamp ON) before using.
5. Do not use it on rainy or moist days.
6. Turn power on before you put device onto glass.
7. Make sure the device can stick and stand on glass surface while put onto glass.
8. Before turn power off, please hold the device.
9. Do not use it on frameless glass.
10. Make sure to put the cleaning pad on the bottom of the device correctly for no leakage.
11. Do not spray or pour water onto the device.
12. Prohibit children from using this device.
13. Remove everthing on the glass. Do not use on cracked glass. Reflective or coating glass might be slightly scratched due to dirt on the glass while operating.
14. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from the openings and moving parts.
15. Do not use in areas with existed flammable or combustible liquids, gas.

Scan QR Code for APP downloading from here

iOS System:

Requires iOS 7.0 or later. Compatible with iPhone iPad, and iPod touch.

Android System:

Requires Android 4.3 or later, bluteeth 4.0 or later.

Notes:

Make sure the BT200 is switched on before connecting;
If it is not connected succesful, turn off the APP from device background, try again later.

Android System



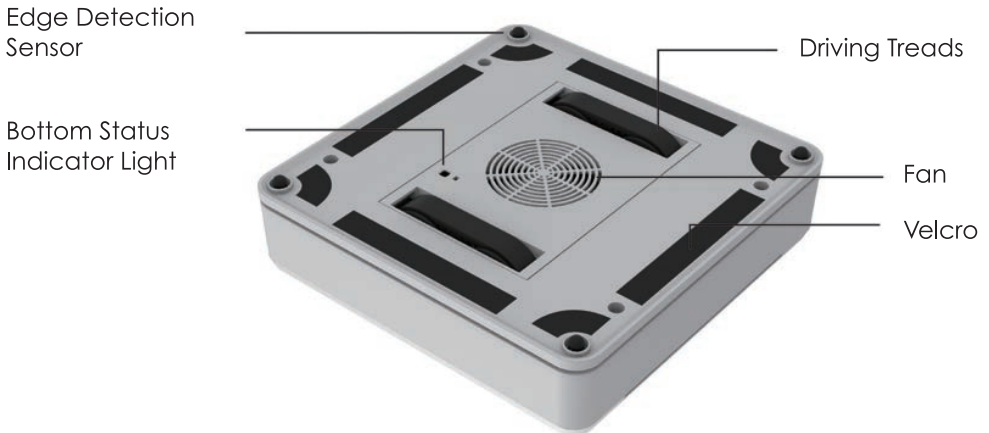
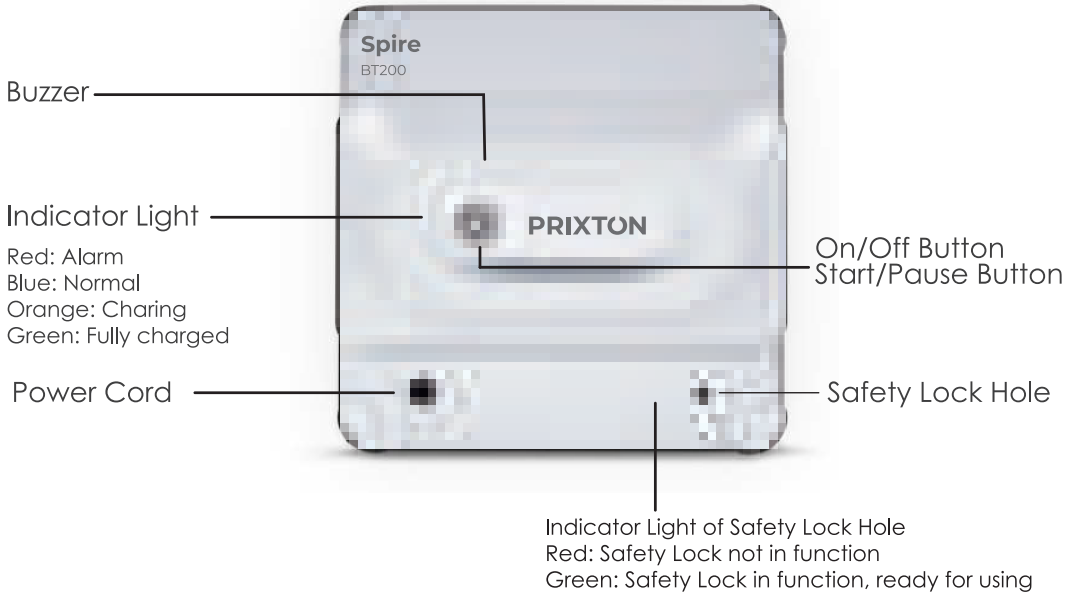
iOS System



iGlassbot

2. Product Description & Parameters

2.1 Product Diagram



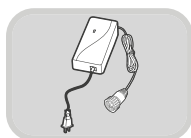
2.2 Product Parameters

About The Robot			
Model No.	BT200	Rated Voltage	24 V DC
Rated Power	75 W	Noise Level	About 65 dB
Battery Capacity	600 mAh	Charging Time	About 1 h
Dimension	25 x 25 x 10 cm	Net Weight	1.35 kgs
Cleaning Speed	About 2.5 min / m ²		
Adapter			
Input	AC 100-240 V 50 / 60Hz 2.0 A	Output	24 V / 3.75 A

2.3 What's in the Package?



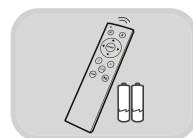
BT200



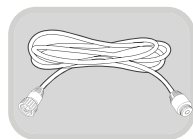
Adapter



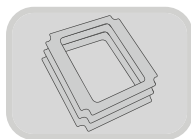
User Manual



Remote Control



Extension Cable



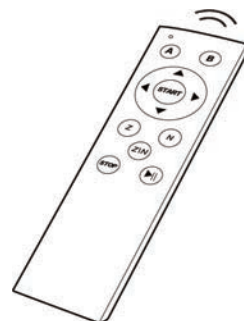
Cleaning Pads



Safety Rope

2.4 Remote Control

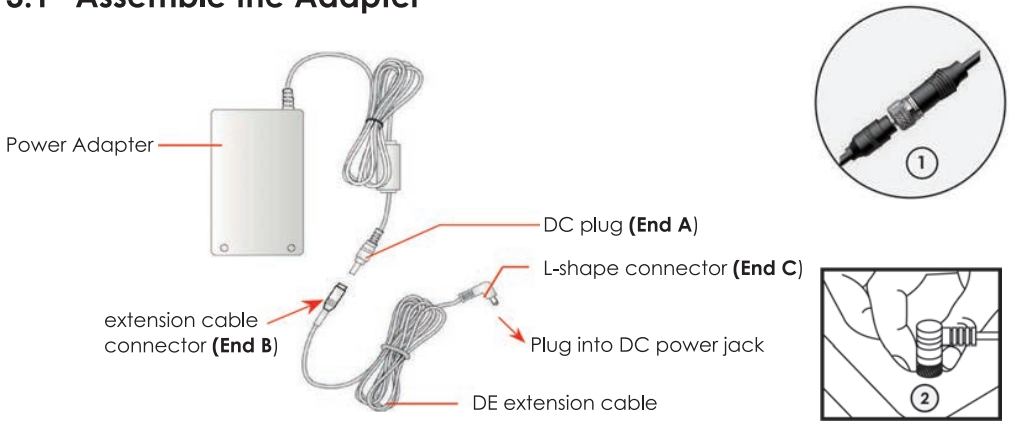
Automatically "Z" Type Cleaning	Manual Move Up
Automatically "N" Type Cleaning	Manual Move Down
From "Z" to "N" Cleaning	Manual Move Right
No Use Yet	Manual Move Left
No Use Yet	Start Cleaning Choose "Z" or "N" type automatically
Stop Cleaning	Stop



It is 2.4 G wireless remote control, which can control your robot within maximum 15 meters away from any direction.

3. Installation

3.1 Assemble the Adapter



- A. Connect DC plug (End A) of Power Adapter with extension cable (End B), as above. ①
- B. Connect End C to the robot power socket, screw the connector until it's tightly locked. ②

3.2 Fix the Safety Rope

- A. Plug in the safety lock into the lock hole, turn the safety lock clockwise around the lock hole till the indicator turns green. ③
- Note: BT200 can only be used when the indicator is green.

- B. Tie the other end of the rope to indoor fixture securely. ④



3.3 Attach Cleaning Pad

- A. Choose the proper cleaning pad for your window.

- B. Attach the cleaning pad to BT200 bottom properly, the pad should not cover driving treads or edge sensors. ⑤

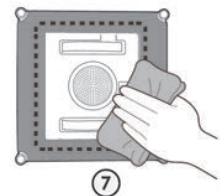
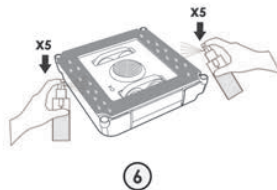
- C. Spray 5 times of cleaning solution to the upper and lower side of BT200 ⑥ wipe the bottom after spraying. ⑦



Yellow Cleaning Pad for glass with heavy dirt / dry cleaning



Gray Cleaning Pad for glass with light dirt / wet cleaning

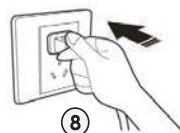


3.4 Connect to Power Supply

Plug in BT200. ⑧

Important Notes:

Be sure your BT200 is always connected to AC power supply while working. Don't use it if the backup battery is lack of power, use it after full charging. Take off your BT200 asap, if the power supply is cut or unplugged accidentally.



4. Operate BT200

4.1 On/Off Button

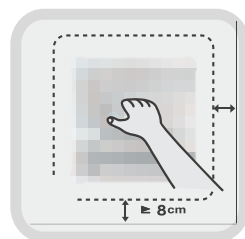
- A. Power On/Off button - Press for 2 seconds to turn on/off your BT200.
- B. Press the On/Off button once to start or stop the BT200 when it is placed on window.



4.2 Start Your BT200

- A. Press the On/Off button for 2 seconds to turn on your BT200.
- B. Place your BT 200 on glass, press again the On/Off button to start.
- C. You can also start it from your remote control "START" button.

Caution: Before starting, make sure the edge of BT200 is 8 cm or more away from window frames or corners.

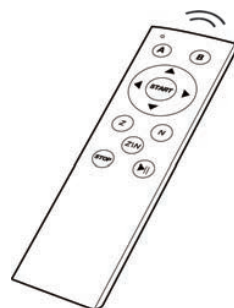


4.3 Stop/Pause

- A. When BT200 is cleaning, press On/Off button on the device or the Stop button on remote control to stop it.
- B. When BT200 is cleaning, press Pause button on remote control to pause/restart it.
- C. You can also start it from your remote control Start button.

4.4 Use of Remote Control

Ⓩ Automatically "Z" Type Cleaning	▲ Manual Move UP
Ⓝ Automatically "N" Type Cleaning	▼ Manual Move Down
ⓏⓃ From "Z" to "N" Cleaning	▶ Manual Move Right
Ⓐ No Use Yet	◀ Manual Move Left
Ⓑ No Use Yet	▶ Start Cleaning Choose "Z" or "N" type automatically
Ⓢ Stop Cleaning	⏸ Stop



4.5 Take off BT200 after cleaning

BT200 will return to its starting point automatically after cleaning is finished. There is beep warning when cleaning is completed.

- A. Use remote control to move your BT200 to a reachable location;
- B. Press On/Off Button for 2 seconds to switch it off;
- C. Grasp the handle and take it off from the window;
- D. Untie the safety rope after finishing cleaning. Put the device and its spare parts in dry condition for future use.

4.6 Use APP on Your Smartphone

- A. Download App for your iOS/Android device
- B. Turn on BLUETOOTH on your cellphone, and open iGLASSBOT APP on your phone.
- C. Click the BLUETOOTH ICON on your iGLASSBOT interface to search device, and connect your BT200 with your phone, you can control it through cellphone now.

5. Maintenance

5.1 Cleaning Pad Maintenance

Put your BT 200 up-side-down, take off the cleaning pad and put it into cold water, wash the cleaning pad with detergent and dry it for reuse.

Note: wet cleaning pad is not suggested to be used as it may get your robot stuck when cleaning glass with heavy dirt.

5.2. Fan Maintenance

Put your BT 200 up side-down, use a clean and dry cloth to wipe out dirt/debris on the fan.

5.3 Edge Sensors Maintenance

Put your BT 200 up side-down, use a clean and dry cloth to wipe out dirt/debris of the sensors.

5.4 Driving Treads Maintenance

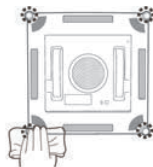
Put your BT 200 up side-down, use a clean and dry cloth to wipe out dirt/debris on it.



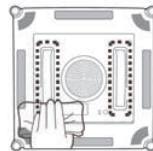
Wash
Cleaning Pad



Clean Fan



Clean Edge
Sensors



Clean Driving
Treads

6. Troubleshooting

Malfunction	Possible Causes	Solutions
The device gets slippery or works in irregular patterns.	A. Glass is too dirty or too wet. B. Cleaning pad is too dirty or too wet.	A. Change cleaning pad. B. Clean the driving treads. C. Use remote control to manually restart it.
Insufficient suction power.	Insufficient suction power.	A. Check if the cleaning pad is attached properly, replace it correctly. B. Check if there is any crack on the glass. C. Check if the glass frames are with uneven area/ rubber part. If there is uneven area or uneven rubber part on the glass, use remote control to operate the device manually and keep the BT200 away from the uneven area / uneven rubber part when cleaning.
The devices can't be started after switched on, or works in irregular patterns.	Edge detection sensor abnormal.	A. Remove the cleaning pad and reattach it making sure it is placed exactly within its velcro area and does not cover the edge detection sensors. B. Open APP on your phone, connect it with the robot and find out if any RED indications on the corners of APP interface (Red indications on the APP interface means the edge sensor is malfunctioned). C. Edge detection sensors failure, contact after-sales service.
Red indicator light flashes, buzzer beeps once/second	Improper connection of Power Supply.	Check if the plug is connected well, or the screws of the extension cables are placed tight.
Both Red and Blue indicator lights flash.	Hardware failure.	Contact after-sales service.
Remote control does not work.	A. No battery inside or battery has low power. B. Remote control is broken.	A. Change the battery. B. Replace the remote control with new one.
The device got stuck on glass frames.	Edge-detection misjudgement.	A. Press STOP on remote control, move the device to reachable location first. B. Pull the robot lightly to reachable location if you can't remote control it.
Both Red and Blue Light on, no beeps.	The device is not sucking properly on window.	Put the device on window surface manually, make sure it sucks on the window properly.
Buzzer beeps twice when it's in use.	Edge sensor detects frameless glass.	It's normal, if it is cleaning frameless glass.
Squeaky sound when it's in use.	Glass is too dry or edge detection sensors are too dirty.	A. Spray a little bit of water on the cleaning cloth. B. Clean the edge detection sensors and operate again.
The device doesn't return to Starting Point after cleaning.	The glass surface's friction index is different.	Use remote control to direct the device return to reachable location.

7. Disclaimer

The manufacturer makes no representations or warranties, either expressed or implied, with respect to the contents hereof and specifically disclaims any warranties, merchantability, or fitness for any particular purpose.

Further, the manufacturer reserves the right to revise this publication and to make changes from time to time in the contents hereof without obligation of this company to notify and person of such revision or changes.

The place and safety of this glass cleaning tool usage must be judged and responsible by user. But also need to follow the instructions in this user manual.

8. Product Warranty

If there are defects in your BT 200 glass-cleaning robot due to faulty materials, workmanship or function within warranty period from the date of purchase or delivery, please contact your local retailers or local authorized dealers for repair or replacement.

9. Exclusions

This warranty will automatically become null and void and shall not be applicable to any purchased products if:

- ▶ Normal wear and tear (e.g. cleaning cloth, safety rope, etc).
- ▶ Reduction in battery discharge time due to battery age or use.
- ▶ Damage caused by assembling or installing that not in accordance with the instructions of manufacturer.
- ▶ Damage caused by using the glass-cleaning robot for any other purposes than normal domestic household.
- ▶ Damage caused by using parts and accessories which are not specified by the manufacturer.
- ▶ Damage caused by accident, abuse or misuse.

10. The Environment



The symbol on this appliance indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it must be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local city office, your household and waste disposal service or the shop where you purchased the appliance.

WARRANTY POLICY

This product is guaranteed for 2 years from the date of purchase. When you have a problem that you can not solve, you must access the web www.prixton.com and click on the contact option to send us your assistance form.

These technical and electrical specifications are those of typical units and may be changed without prior notice in order to provide improved equipment.

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

We, La Trastienda Digital located in Avenida Cervantes 49, módulo 25, Basauri 48970, Bizkaia hereby declare that the following goods, imported and selling at European market:

BRAND	MODEL NAME	DESCRIPTION	CATEGORY
Prixton	BT200	Windows Cleaner	Home

Are in compliance with the EC Council Directive of 2014/53/EU (EM DIRECTIVE) and harmonized standards and with the board of the 16th of April 2014.

The complete text of the UE Declaration of conformity is available anytime at this website address:
www.prixton.com

LA TRASTIENDA DIGITAL

1. Consignes de sécurité importantes et avertissement

1.1 Remarque ! – Nous vous recommandons fortement de lire tous les documents avant d'utiliser l'appareil

L'appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou qui ne maîtrisent pas le fonctionnement de ce genre d'appareils doivent être surveillées ou initiées convenablement à l'utilisation en toute sécurité du robot pour les aider à en comprendre les risques. Le robot n'est pas un jouet et les enfants doivent être surveillés en conséquence.

!!! L'appareil est conçu pour le nettoyage de fenêtres avec cadres (et n'est pas destiné au nettoyage de vitres ou de fenêtres sans cadres). Les utilisateurs doivent faire preuve de jugement et s'assurer de les utiliser dans des endroits sans danger tout en étant conscients des conséquences éventuelles.

1.2 Informations de sécurité

Utilisation d'adaptateur de puissance et de batteries

- ▶ Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni avec cet appareil. L'utilisation d'un autre type d'adaptateur secteur entraîne un dysfonctionnement et/ou un danger.
- ▶ Utilisez une prise électrique adaptée et évitez de poser un objet lourd sur l'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation.
- ▶ Prévoyez assez d'aération autour de l'adaptateur lorsque vous l'utilisez pour charger l'appareil. Ne couvrez pas le chargeur avec d'autres objets susceptibles de réduire le degré de refroidissement.
- ▶ N'utilisez pas l'adaptateur dans un environnement où l'humidité est élevée. Ne manipulez jamais l'adaptateur si vous avez les mains mouillées.
- ▶ Connectez l'adaptateur à une source d'alimentation appropriée. La tension exigée est indiquée sur le chargeur.
- ▶ N'utilisez pas l'adaptateur, le cordon d'alimentation ou la prise s'ils sont endommagés. La prise doit être retirée avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien de l'appareil. Ne débranchez pas l'adaptateur d'alimentation en tirant sur le cordon d'alimentation.
- ▶ N'essayez pas de réparer l'adaptateur vous-même. Il n'y a pas de pièces réparables à l'intérieur. Remplacez l'unité entière si elle est endommagée ou exposée à une humidité élevée. Consultez votre revendeur Mamibot pour obtenir de l'aide et effectuer l'entretien.
- ▶ La batterie dans cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique si elle est utilisée de façon inappropriée. Évitez de démonter, de court-circuiter, d'incinérer ou d'exposer la pile à une chaleur au-dessus de 60 °C (140 °F).
- ▶ Les appareils qui ne sont plus utilisés doivent être déposés au centre de recyclage de votre localité pour recycler éventuellement les pièces électriques et électroniques.
- ▶ Conservez les consignes de sécurité et d'utilisation pour référence en cas de besoin.
- ▶ Suivez toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation.
- ▶ N'exposez pas votre appareil à la pluie ou à l'excès d'humidité, et protégez-le des liquides (comme les boissons, les robinets, etc.).
- ▶ Évitez d'exposer votre appareil à la lumière directe du soleil ou à une source lumineuse intense, et gardez-le éloigné de sources de chaleur (comme les radiateurs, les réchauffeurs d'espace, les poêles, etc.).
- ▶ Ne placez pas l'appareil à proximité de champs magnétiques puissants.
- ▶ Gardez l'appareil et les accessoires éloignés des enfants.
- ▶ Température de fonctionnement du produit : 0 °C ~ 40 °C (32 °F ~ 104 °F).
- ▶ N'utilisez pas l'appareil pour nettoyer des vitres fissurées ou des surfaces inégales, car il peut tomber en raison de la puissance d'aspiration insuffisante.
- ▶ La batterie de secours doit être remplacée par le fabricant ou son agent de maintenance afin d'éviter les dangers potentiels. La batterie de secours doit être retirée et jetée conformément aux lois et réglementations locales avant d'envoyer l'appareil au recyclage. De même, les batteries usagées doivent être éliminées en conformité avec les lois et réglementations locales.
- ▶ L'appareil doit être déconnecté de la prise de courant avant de retirer la batterie pour envoyer l'appareil au recyclage.
- ▶ L'appareil doit être utilisé conformément aux instructions contenues dans le présent guide d'utilisation. Le fabricant du produit ne peut être tenu responsable des dommages ou des blessures causés par une utilisation non conforme.

1.3 Risque de choc électrique !

- ▶ Éteignez toujours l'appareil avant de procéder à des travaux de nettoyage ou d'entretien.
- ▶ Ne débranchez jamais une prise en tirant sur la corde, retirez-la plutôt directement de la fiche secteur elle-même.
- ▶ N'effectuez jamais de réparations de l'appareil vous-même. Les réparations aux appareils électriques ne doivent être effectuées que par un centre de service après-vente agréé.
- ▶ N'insérez pas d'objets pointus dans les contacts électriques.
- ▶ Ne changez pas les contacts.
- ▶ Arrêtez toute utilisation si l'appareil ou le cordon d'alimentation est endommagé.
- ▶ Contactez le service après-vente de votre localité en cas de dommage.
- ▶ Ne nettoyez pas le robot, le câble d'alimentation dans de l'eau ou d'autres liquides.
- ▶ N'utilisez pas le robot sur un sol humide ou dans des endroits où il peut entrer en contact avec des liquides ou être immergé dans l'eau.
- ▶ N'utilisez pas le robot dans des zones dangereuses, telles que des cheminées ouvertes, des douches qui coulent ou des piscines.
- ▶ Assurez-vous de ne pas endommager, plier ou tordre le cordon d'alimentation. Ne placez pas d'objets lourds au-dessus du cordon. Cela pourrait endommager le cordon d'alimentation et provoquer un incendie ou un choc électrique.

1.4 Avertissement

1. Fixez la corde de sécurité et attachez-la à l'armature intérieure avant d'utiliser l'appareil.
2. Assurez-vous que la corde de sécurité n'est pas cassée et que le nœud est bien serré avant d'utiliser l'appareil.
3. Posez un panneau d'avertissement Zone de danger en bas pour les portes et fenêtres sans balcon.
4. La batterie doit être complètement chargée (lampe orange allumée) avant l'utilisation.
5. N'utilisez pas l'appareil si le temps est pluvieux ou humide.
6. Mettez l'appareil sous tension avant de le passer sur les vitres.
7. Assurez-vous que l'appareil se colle et est bien en place sur la surface de la vitre.
8. Avant de mettre l'appareil hors tension, l'immobiliser d'abord.
9. N'utilisez pas l'appareil pour le nettoyage de vitres sans cadres.
10. Assurez-vous de placer correctement le tampon de nettoyage au fond de l'appareil pour éviter les fuites.
11. Évitez de vaporiser ou de verser de l'eau sur l'appareil.
12. Les enfants ne sont pas autorisés à utiliser cet appareil.
13. Enlevez tout ce qui se trouve sur la vitre. N'utilisez pas l'appareil sur des vitres fissurées. Le vitrage réfléchissant ou le revêtement vitreux pourrait être légèrement rayé par la saleté sur la vitre pendant l'utilisation.
14. Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts, et toutes les parties du corps loin des ouvertures et des pièces mobiles.
15. N'utilisez pas l'appareil près de liquides inflammables ou combustibles et du gaz.

Numériser le code QR pour le téléchargement de l'APP:

Système iOS:

Version iOS 7.0 ou version ultérieure requise.
Compatible avec iPhone iPad, et iPod Touch.

Système Android:

Android 4.3 ou version ultérieure, Bluetooth 4.0 ou version ultérieure.

Remarques:

Assurez-vous que le BT200 est allumé avant de le brancher. Éteignez l'APP au fond de votre téléphone portable, puis réessayez plus tard.

Système Android

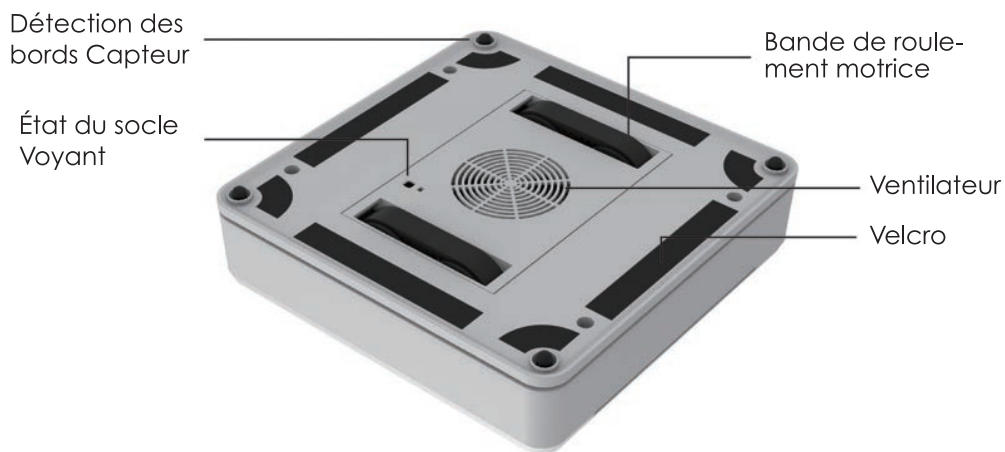
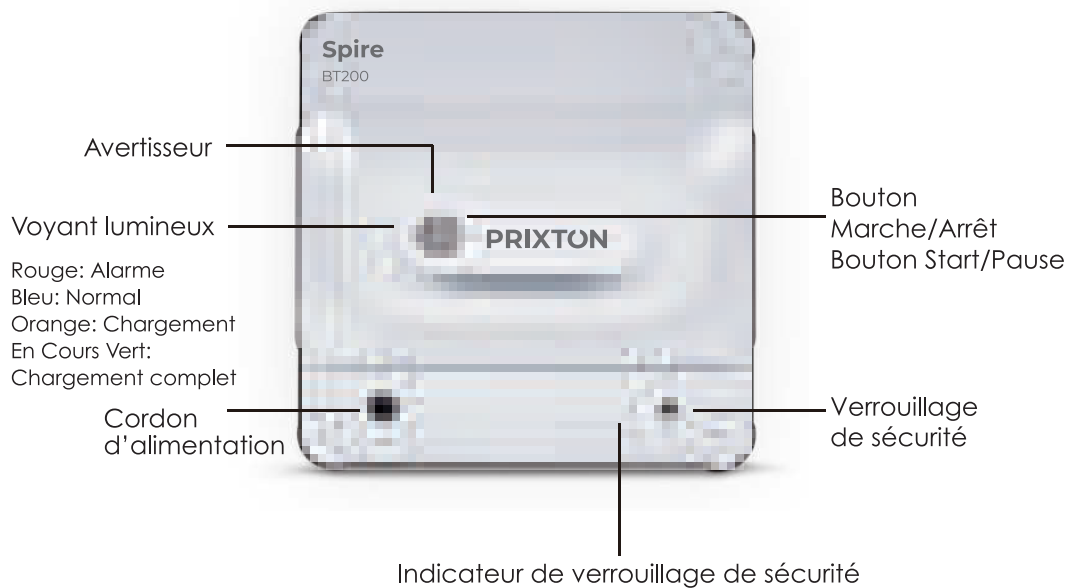


Système iOS



iGlassbot

2.1 Diagramme du produit



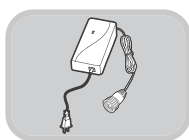
2.2 Paramètres du produit

À propos du robot			
No modèle	BT200	Tension nominale	24 V DC
Puissance nominale	75 W	Niveau de bruit	Environ 65 dB
Capacité de la batterie	600 mAh	Temps de charge	Environ 1 heure
Dimensions	25 x 25 x 10 cm	Poids net	1,35 kg
Vitesse de nettoyage	Environ 2,5 min/m ²		
Adaptateur			
Entrée	100 à 240 V CA 50/60 Hz 2,0 A	Sortie	24 V/3.75 A

2.3 Contenu du kit



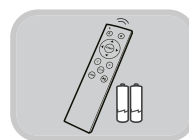
BT200



Adaptateur



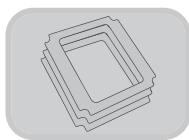
Manuel d'utilisation



Télécommande



Câble de rallonge



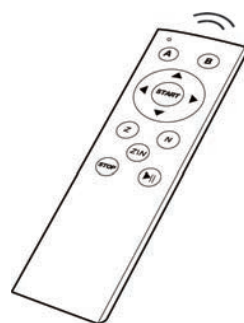
Tampons de nettoyage



Corde de sécurité

2.4 Télécommande

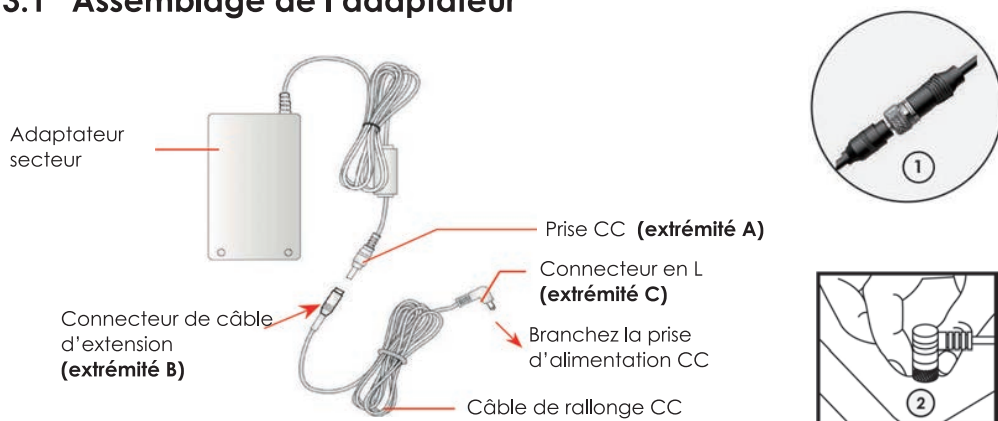
Automatiquement "Z" Mode nettoyage	Déplacement manuel vers le haut
Automatiquement "N" Mode nettoyage	Déplacement manuel vers le bas
Nettoyage avec le mode "Z" à "N"	Déplacement manuel à droite
Pas encore utilisé	Déplacement manuel à gauche
Pas encore utilisé	Commencer le nettoyage Choisissez "Z" ou "N" comme mode
Arrêter le nettoyage	Arrêter



La télécommande sans fil 2.4G permet de contrôler votre robot dans un rayon de 15 mètres maximum dans toutes les directions.

3. Installation

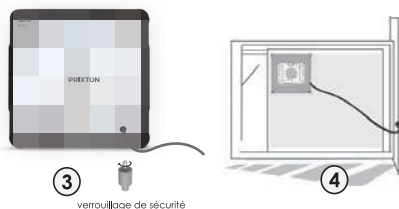
3.1 Assemblage de l'adaptateur



- A. Connectez la prise CC à (**extremo A**) de l'adaptateur secteur avec le câble de rallonge (**extrémité B**) comme ci-dessus. **(1)**
- B. Connectez l'**extrémité C** à la prise de courant du robot, vissez le connecteur jusqu'à ce qu'il soit bien en place. **(2)**

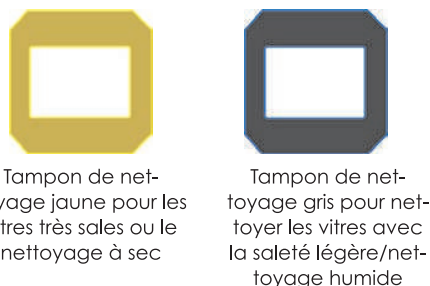
3.2 Fixez la corde de sécurité

- A. Enfoncez le verrou de sécurité dans le trou du verrou, tournez le verrou de sécurité dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le voyant devienne vert. **(3)**
Remarque: BT200 ne peut être démarré que lorsque le voyant est vert.
- B. Attachez solidement l'autre extrémité de la corde à l'armature intérieure. **(4)**



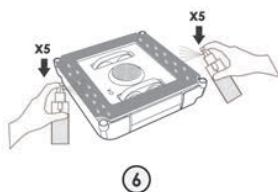
3.3 Mettez le tampon de nettoyage

- A. Choisissez le tampon de nettoyage approprié pour votre fenêtre.
- B. Placez fermement le tampon de nettoyage au fond du BT200, le tampon ne doit pas couvrir les bandes de roulement motrices ou les bords des capteurs. **(5)**
- C. Vaporiser cinq fois de solution de nettoyage au-dessus et au-dessous de **(6)** Essuyez le fond après la pulvérisation. **(7)**



Tampon de nettoyage jaune pour les vitres très sales ou le nettoyage à sec

Tampon de nettoyage gris pour nettoyer les vitres avec la saleté légère/nettoyage humide

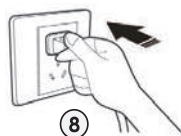


3.4 Branchez l'appareil au bloc d'alimentation

Branchez le BT200. **8**

Remarques importantes:

Assurez-vous que votre BT200 est toujours connecté au bloc d'alimentation secteur pendant le nettoyage. Ne l'utilisez pas si la batterie de secours est faible. Attendez qu'il soit complètement chargé avant de le réutiliser. Enlevez votre BT200 immédiatement si l'alimentation est coupée ou si le bloc est débranché par inadvertance.



4. Utilisation de votre appareil BT200

4.1 Bouton Marche/Arrêt

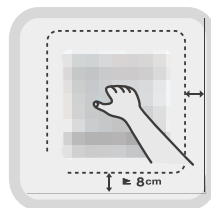
- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pendant deux secondes pour allumer/éteindre votre BT200
- Appuyez une fois sur le bouton Marche/Arrêt pour démarrer ou arrêter BT200 lorsqu'il est placé sur la fenêtre.







4.2 Mettre votre BT200 en marche

- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pendant deux secondes pour allumer votre BT200.
- Placez votre BT 200 sur la vitre, appuyez à nouveau sur le bouton Marche/Arrêt pour démarrer.
- Vous pouvez également le démarrer à partir de votre télécommande en appuyant sur le bouton « DÉMARRER ».













Attention: Avant de commencer, assurez-vous de placer le bord du W120 à 8 cm ou plus, loin des cadres de fenêtre ou des coins.

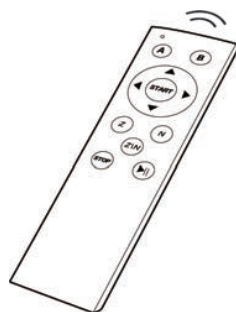


4.3 Stop/Pause

- Appuyez sur le bouton « Marche/Arrêt » du BT200 pendant le nettoyage  ou sur le bouton Stop  de la télécommande pour l'arrêter.
- Pendant le processus de nettoyage, appuyez sur le bouton Pause  de la télécommande du BT 200 pour activer le mode Redémarrer.
- Vous pouvez également le démarrer à partir de votre télécommande en appuyant sur le bouton DÉMARRER .

4.4 Utilisation de la télécommande

 Automatiquement "Z" Mode nettoyage	 Déplacement manuel vers le haut
 Automatiquement "N" Mode nettoyage	 Déplacement manuel vers le bas
 Nettoyage avec le mode "Z" à "N"	 Déplacement manuel à droite
 Pas encore utilisé	 Déplacement manuel à gauche
 Pas encore utilisé	 Commencer le nettoyage Choisissez "Z" ou "N" comme mode automatiquement
 Arrêter le nettoyage	 Arrêter



4.5 Retirer le BT 200 après le nettoyage

Le BT 200 retournera automatiquement à son point de départ après le nettoyage. Un bip d'avertissement est émis lorsque le nettoyage est terminé.

- A. Utilisez la télécommande pour déplacer votre BT 200 vers une zone accessible.
- B. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pendant deux secondes pour l'éteindre.
- C. Saisissez la poignée et enlevez-la de la fenêtre.
- D. Détachez la corde de sécurité après avoir terminé le nettoyage. Gardez l'appareil et ses pièces de rechange dans un endroit sec pour utilisation ultérieure.

4.6 Utilisation de l'APP sur votre Smartphone

- A. Téléchargez l'app pour votre téléphone iOS/Android
- B. Activez la fonction BLUETOOTH sur votre téléphone portable, et ouvrez l'APP iGLASSBOT sur votre téléphone.
- C. Cliquez sur l'ICÔNE BLUETOOTH de votre interface iGLASSBOT pour rechercher un appareil, et connectez votre BT 200 avec votre téléphone. Vous pouvez le contrôler maintenant à l'aide de votre téléphone portable.

5. Entretien

5.1 Nettoyage et entretien du tampon de nettoyage

Mettez votre BT 200 tête en bas. Enlevez le tampon de nettoyage et mettez-le dans l'eau froide. Lavez-le ensuite avec un détergent et laissez-le sécher avant de le réutiliser.

Remarque: L'utilisation du tampon de nettoyage humide est déconseillée ici, car le robot risque de se retrouver coincé si les surfaces nettoyées sont très sales.

5.2. Entretien du ventilateur

Mettez votre BT 200 à l'envers et utilisez un chiffon propre et sec pour enlever la saleté/débris sur le ventilateur.

5.3 Entretien des capteurs de bord

Mettez votre BT 200 à l'envers et utilisez un chiffon propre et sec pour enlever la saleté/débris sur les capteurs.

5.4 Entretien des bandes de roulement motrices

Mettez votre BT 200 à l'envers et utilisez un chiffon propre et sec pour enlever la saleté/débris là-dessus.



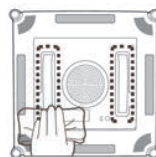
Lavage du tampon de nettoyage



Nettoyez le ventilateur



Nettoyer le capteurs de bord



Bandes de roulement motrices

6. Dépannage

Dysfonctionnement	Causes possibles	Solutions
L'appareil devient glissant ou fonctionne en mode irrégulier.	A. La vitre est trop sale ou trop mouillée. B. Le tampon de nettoyage est trop sale ou trop humide.	A. Changer le tampon de nettoyage. B. Nettoyage des bandes de roulement motrices C. Utilisez la télécommande pour redémarrer l'appareil manuellement.
L'appareil s'arrête et le voyant rouge cligne.	Puissance d'aspiration insuffisante.	A. Assurez-vous que le tampon de nettoyage est bien fixé et remplacez-le correctement, s'il y a lieu. B. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fissures sur la vitre. C. Assurez-vous qu'il n'y a pas de section ou de pièce en caoutchouc inégale sur les cadres des vitres. S'il y a une section ou une pièce en caoutchouc inégale sur la vitre, utilisez la télécommande pour actionner l'appareil manuellement et l'éloigner de ces zones pendant le nettoyage.
Les appareils sont allumés, mais ne démarrent pas ou fonctionnent en mode irrégulier.	Le capteur de détection de bord fonctionne de façon anormale.	A. Enlevez le tampon de nettoyage et remettez-le en veillant à ce qu'il soit placé exactement dans sa zone Velcro et ne couvre pas les capteurs de détection de bord. B. Ouvrez l'APP sur votre téléphone, connectez-le avec le robot et vérifiez s'il y a des indications rouges sur les coins de l'interface de l'APP (des indications rouges sur l'interface de l'APP signifient que le capteur de bord est défectueux). C. Défaillance des capteurs de détection de bord, contactez le service après-vente.
Voyant rouge clignote, l'avertisseur émet un bip une fois/seconde.	Le bloc d'alimentation électrique n'est pas branché correctement.	Vérifiez si la prise est bien branchée, ou si les vis des câbles de rallonge sont serrées.
Les voyants rouge et bleu clignent en même temps.	Problème de matériel.	Contactez le service après-vente.
La télécommande ne fonctionne pas.	A. Aucune batterie à l'intérieur ou le niveau de la batterie est faible B. La télécommande est cassée.	A. Changez la batterie. B. Remplacez la télécommande par une nouvelle.
L'appareil s'est coincé dans les cadres des vitres.	Erreur de détection de bord.	A. Appuyez sur le bouton STOP de la télécommande pour diriger l'appareil vers une zone accessible dans un premier temps. B. Tirez le robot légèrement vers la zone accessible si la télécommande ne fonctionne pas.
Le voyant rouge et bleu est allumé, aucun bip.	L'appareil n'aspire pas correctement sur la fenêtre.	Mettez l'appareil sur la surface de la fenêtre manuellement en vous assurant qu'il aspire correctement la surface de la fenêtre.
L'avertisseur émet un bip deux fois lorsqu'il est en cours d'utilisation.	Le capteur de bord détecte des vitres sans cadres.	C'est normal si des vitres sans cadres sont nettoyées.

Dysfonctionnement	Causes possibles	Solutions
Un son grinçant est perceptible lorsqu'il est en cours d'utilisation.	La vitre est trop sèche ou les capteurs de détection de bord sont trop sales.	A. Vaporiser un peu d'eau sur le chiffon de nettoyage. B. Nettoyez les capteurs de détection de bord et réessayez.
L'appareil ne retourne pas au point de départ après le nettoyage.	Le coefficient de frottement de la surface de la vitre est différent.	Utilisez la télécommande pour rediriger ou faire retourner l'appareil à une zone accessible.

7. Avertissement

Le fabricant ne fait aucune déclaration ni ne donne aucune garantie explicite ou implicite, de quelque nature qu'elle soit, quant au contenu des présentes et décline expressément toute garantie concernant la valeur commerciale ou la convenance pour un usage particulier.

En outre, le fabricant se réserve le droit de réviser ce document et d'apporter des changements de temps à autre sans donner aucun préavis.

L'utilisateur doit toujours faire preuve de jugement et est le seul responsable du fonctionnement en toute sécurité de cet outil lave-vitre et des zones d'utilisation. Vous devez suivre également les instructions contenues dans le présent manuel d'utilisation.

8. Garantie du produit

En cas de défauts de votre robot lave-vitre BT 200 dus à des matériaux défectueux, des vices de fabrication ou de fonctionnement au cours de la période de garantie à partir de la date d'achat ou de livraison, contacter les détaillants ou les revendeurs agréés dans votre localité. Ils pourront vous aider à réparer le produit ou à le remplacer le cas échéant.

9. Exclusions

Cette garantie deviendra automatiquement nulle et non avenue et ne s'appliquera pas aux produits achetés dans les cas suivants:

- ▶ Usure normale (p. ex. chiffon de nettoyage, corde de sécurité, etc).
- ▶ Réduction du temps de décharge de la batterie en raison de l'âge ou de l'utilisation de la batterie.
- ▶ Dommages causés par un assemblage ou une installation qui n'est pas conformes aux instructions du fabricant.
- ▶ Les dommages causés par l'utilisation du robot lave-vitre à des autres fins que l'usage domestique normal.
- ▶ Dommages causés par l'utilisation de pièces et d'accessoires qui ne sont pas conformes aux spécifications du fabricant.
- ▶ Dommages causés par un accident, un abus ou une mauvaise utilisation.

10. L'environnement



Le symbole sur cet appareil signifie que cet appareil ne doit pas être traité comme déchet ménager. Il doit être plutôt remis au point de ramassage concerné chargé du recyclage du matériel électrique et électronique. L'élimination des déchets doit être effectuée conformément aux réglementations locales en la matière. Pour des informations plus détaillées sur le traitement, la récupération et le recyclage de ce produit, veuillez contacter l'administration communale ou le service de traitement des déchets ménagers dont vous dépendez ou le revendeur chez qui vous avez acheté le produit.

POLITIQUE DE GARANTIE

Ce produit est garanti 2 ans à compter de la date d`achat. Lorsque vous avez un problème que vous ne pouvez pas résoudre, vous devez accéder au site www.prixton.com et cliquer sur l`option de contact pour nous envoyer votre formulaire d`assistance.

Les caractéristiques techniques et électriques ici correspondent à des unités spécifiques et pourraient être modifiées sans préavis afin d`améliorer le matériel.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE

La Trastienda Digital SL, en tant que propriétaire de la marque Prixton, située dans Avenida Cervantes 49, módulo 25, Basauri 48970, Bizkaia, déclare que le type d`équipement radioélectrique indiqué ci-dessous est le suivant :

MARQUE	MODÈLE	DESCRIPTION	CATÉGORIE
Prixton	BT200	Windows cleaner	Home

Est conforme à la directive 2014/53/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014.

Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible sur Internet à l'adresse suivante :
www.prixton.com

LA TRASTIENDA DIGITAL

1. Importanti istruzioni sulla sicurezza e avvertenze

1.1 Nota! - Leggere tutti i documenti primadi utilizzare il dispositivo

Il dispositivo non deve essere utilizzato da bambini. Nel caso di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, è necessario prestare adeguata supervisione o fornire istruzioni sull'uso del dispositivo in sicurezza per aiutarle a comprendere i potenziali rischi. Non permettere ai bambini di giocare con il robot.

!!! Il dispositivo deve essere utilizzato su vetri con telaio (non utilizzare su vetri/specchi senza telaio). L'utente deve utilizzare il dispositivo in sicurezza nei luoghi indicati e assumersi la responsabilità di tutte le conseguenze.

1.2 Informazioni sulla sicurezza

Adattatore dell'alimentazione e batterie

Utilizzare unicamente l'adattatore dell'alimentazione fornito con il dispositivo. L'utilizzo di altri tipi di adattatori può comportare malfunzionamenti e/o situazioni pericolose.

- ▶ Utilizzare una presa adeguata e assicurarsi che non vi siano oggetti pesanti sull'adattatore o sul cavo dell'alimentazione.
- ▶ Consentire un'adeguata ventilazione intorno all'adattatore quando lo si utilizza per far funzionare il dispositivo. Non coprire l'adattatore con oggetti che riducono il suo raffreddamento.
- ▶ Non utilizzare l'adattatore in ambienti con un'elevata umidità. Non maneggiare l'adattatore con le mani umide.
- ▶ Collegare l'adattatore a una fonte di alimentazione adeguata. I requisiti di tensione sono indicati sull'adattatore.
- ▶ Non utilizzare l'adattatore, il cavo dell'alimentazione o la spina se danneggiati. Scollegare la spina dalla presa prima di pulire o effettuare la manutenzione del dispositivo. Non collegare l'adattatore tirando il cavo dell'alimentazione.
- ▶ Non cercare di riparare l'adattatore. Al suo interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Sostituire l'intera unità se danneggiata o esposta a elevata umidità. Consultare il proprio rivenditore per assistenza e manutenzione.
- ▶ La batteria utilizzata nel dispositivo può presentare un rischio di incendio o di ustione chimica se non utilizzata correttamente. Non smontarla, non sottoporla a cortocircuito, non scaldarla oltre 60 °C (140 °F), non bruciarla.
- ▶ Per smaltire il dispositivo, portarlo nel centro di riciclo locale specializzato nel riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici.
- ▶ Conservare le istruzioni operative e sulla sicurezza per la consultazione futura.
- ▶ Seguire tutte le istruzioni operative e d'uso.
- ▶ Non esporre il dispositivo a pioggia o eccessiva umidità e tenerlo lontano da sostanze liquide (come bevande, rubinetti, ecc.).
- ▶ Evitare di esporre il dispositivo alla luce solare diretta o a una fonte di illuminazione intensa e tenerlo lontano da fonti di calore (come radiatori, stufette elettriche, stufe, ecc.).
- ▶ Non collocare il dispositivo vicino a campi magnetici forti.
- ▶ Tenere il dispositivo e gli accessori lontani dalla portata dei bambini.
- ▶ Temperatura di esercizio: 0 °C ~40 °C (32 °F ~104 °F).
- ▶ Non utilizzare il dispositivo su vetri rotti o per pulire altre superfici irregolari poiché potrebbe cadere a causa di un'insufficiente potenza di aspirazione.
- ▶ La batteria deve essere sostituita dal produttore o da personale dell'assistenza per evitare pericoli. La batteria deve essere rimossa e smaltita in conformità alle leggi e alle normative locali prima di smaltire il dispositivo. Smaltire le batterie usate in conformità alle leggi e alle normative locali.
- ▶ Scollegare il dispositivo dalla presa prima di rimuovere la batteria per smaltire il dispositivo.
- ▶ Seguire le istruzioni di questo manuale nell'utilizzare il dispositivo. Il produttore del dispositivo non è responsabile di danni a cose o persone causati da un utilizzo inadeguato.

1.3 Rischio di shock elettrico

- ▶ Spegner il dispositivo prima di effettuare interventi di pulizia e manutenzione.
- ▶ Non scollegare la spina dalla presa tirando il cavo dell'alimentazione. Afferrare la presa per scollegarla.
- ▶ Non effettuare riparazioni sul dispositivo. Le riparazioni su dispositivi elettrici devono essere effettuate solo da personale autorizzato dell'assistenza clienti.
- ▶ Non inserire oggetti appuntiti nei contatti elettrici.
- ▶ Non cambiare i contatti.
- ▶ Non continuare a utilizzare il robot se il dispositivo o il cavo dell'alimentazione sono danneggiati.
- ▶ Contattare il servizio clienti locale in caso di danni.
- ▶ Non pulire il robot e il cavo dell'alimentazione con acqua o altre sostanze liquide.
- ▶ Non utilizzare il robot su pavimenti bagnati o in luoghi in cui potrebbe venire a contatto con sostanze liquide o essere immerso in acqua.
- ▶ Non utilizzare il robot in luoghi pericolosi come caminetti, docce o piscine.
- ▶ Non danneggiare, piegare o torcere il cavo dell'alimentazione. Non collocare oggetti pesanti sul cavo. Potrebbe danneggiarsi e causare incendi o shock elettrico.

1.4 Avvertenza

1. Fissare la fune di sicurezza a un impianto fisso prima di utilizzare il dispositivo.
2. Controllare che la fune di sicurezza non sia rotta e che il nodo non sia allentato prima di utilizzare il dispositivo.
3. Collocare dei segnali di pericolo in strada.
4. La batteria deve essere completamente carica (indicatore arancione acceso) prima di utilizzare il dispositivo.
5. Non utilizzare il dispositivo in giornate piovose o umide.
6. Accendere il dispositivo prima di collocarlo sul vetro.
7. Accertarsi che il dispositivo rimanga attaccato al vetro.
8. Prima di interrompere l'alimentazione, reggere il dispositivo.
9. Non utilizzare il dispositivo su vetri senza telaio.
10. Posizionare correttamente i cuscinetti di pulizia nella parte inferiore del dispositivo per evitare fuoriuscite di liquido.
11. Non spruzzare o versare acqua sul dispositivo.
12. Non consentire ai bambini di utilizzare il dispositivo.
13. Rimuovere eventuali oggetti presenti sul vetro. Non utilizzare il dispositivo su vetro rotto. Se il vetro presenta un rivestimento, questo potrebbe leggermente graffiarsi a causa dello sporco durante l'utilizzo del dispositivo.
14. Tenere capelli, vestiti, dita e qualsiasi altra parte del corpo lontano dai fori e dalle parti in movimento del dispositivo.
15. Non utilizzare il dispositivo in ambienti con liquidi e gas infiammabili o combustibili.

Scansionare il seguente codice QR per scaricare l'APP:

Sistema iOS:

iOS 7.0 o superiore. Compatibile con iPhone iPad e iPod Touch.

Sistema Android:

Android 4.3 o superiore, Bluetooth 4.0 o superiore.

Nota:

Accertarsi che il BT200 sia acceso prima di effettuare il collegamento. Se il collegamento non avviene, spegnere l'APP sul cellulare e riprovare.

Sistema Android



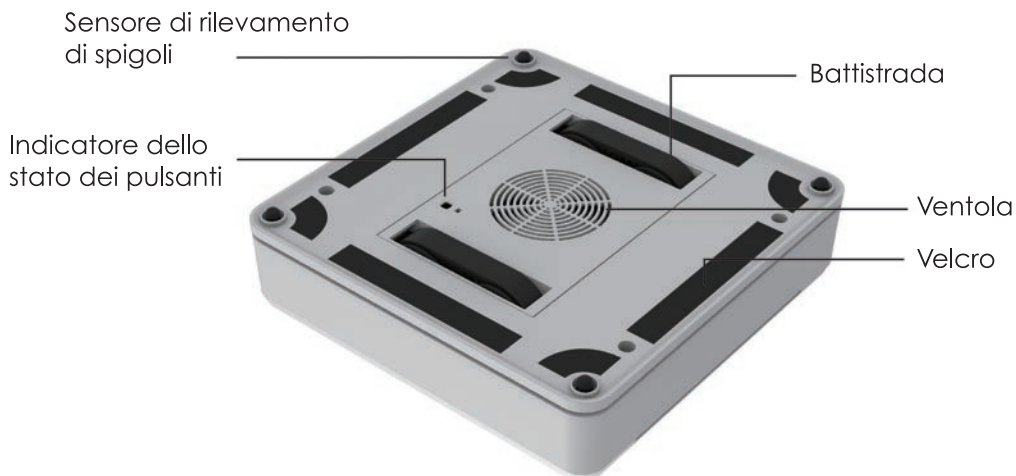
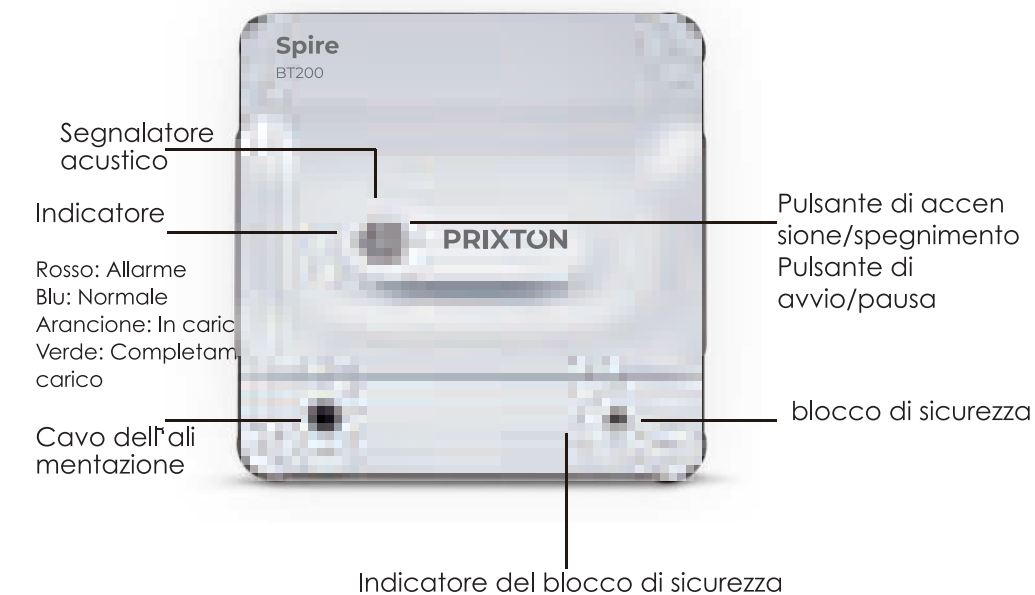
Sistema iOS



iGlassbot

2. Descrizione del prodotto e parametri

2.1 Diagramma del prodotto



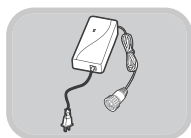
2.2 Parametri del prodotto

Informazioni sul robot			
N. modello	BT200	Tensione nominale	24 V DC
Potenza nominale	75 W	Livello di rumore	Circa 65 dB
Capacità della batteria	600 mAh	Tempo di ricarica	Circa 1 h
Dimensioni	25 x 25 x 10 cm	Peso netto	1,35 kg
Velocità di pulizia	Circa 2,5 min/m ²		
Adattatore			
Ingresso	100 à 240 V CA 50/60 Hz 2,0 A	Uscita	24 V/3.75 A

2.3 Contenuto della confezione



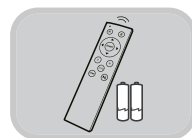
BT200



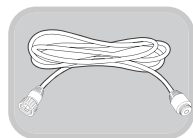
Adattatore



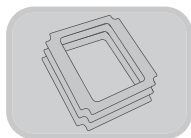
Manuale dell'utente



Telecomando



Prolunga



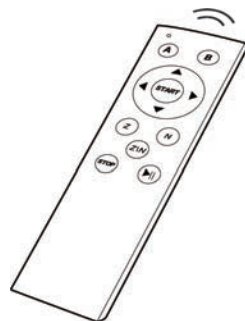
Cuscinetti di pulizia



Fune di sicurezza

2.4 Telecomando

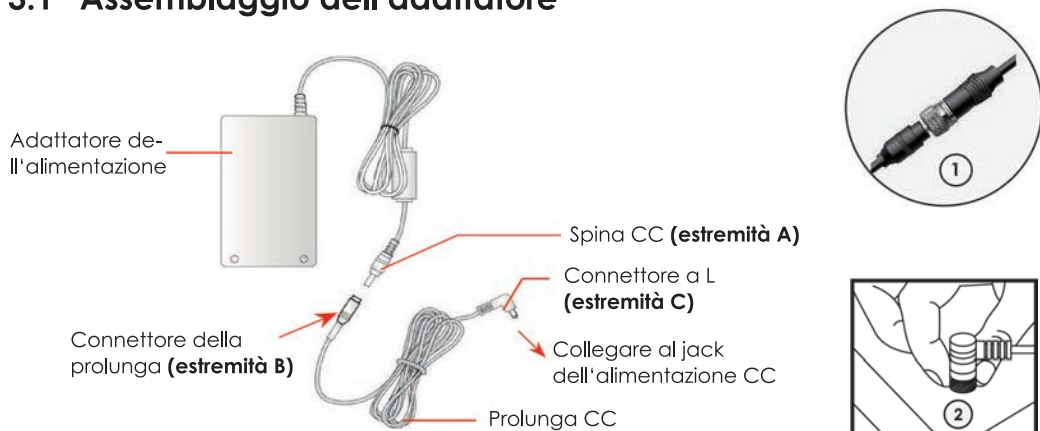
Tipo di pulizia „Z“ automatico	Spostamento manuale verso l'alto
Tipo di pulizia „N“ automatico	Spostamento manuale verso il basso
Passaggio dal tipo di pulizia „Z“ a „N“	Spostamento manuale verso destra
Non in uso	Spostamento manuale verso sinistra
Non in uso	Avvio della pulizia Selezionare il tipo „Z“ o „N“ automatico
Arresto della pulizia	Arresto



Si tratta di un telecomando wireless 2,4 G che può controllare il robot in qualsiasi direzione a una distanza massima di 15 metri.

3. Installazione

3.1 Assemblaggio dell'adattatore

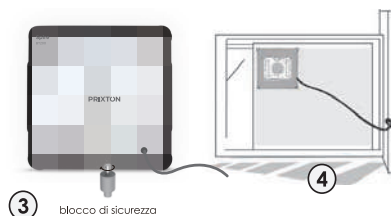


- A. Collegare la spina CC (**estremità A**) dell'adattatore alla prolunga (**estremità B**), come indicato sopra. ①
- B. Collegare l'**estremità C** alla presa dell'alimentazione del robot, avvitare il connettore fino in fondo. ②

3.2 Fissaggio della fune di sicurezza

- A. Inserire il blocco di sicurezza nel foro di blocco, ruotare il blocco di sicurezza in senso orario fino a quando l'indicatore diventa verde. ③
- Nota: BT200 può essere avviato solo quando l'indicatore è in verde.

- B. Fissare l'altra estremità della fune a un impianto fisso. ④



3.3 Fissaggio del cuscinetto di pulizia

- A. Scegliere il cuscinetto di pulizia adeguato alla finestra.

- B. Fissare adeguatamente il cuscinetto di pulizia sul fondo del BT200. Il cuscinetto non deve coprire i battistrada o i sensori dei bordi. ⑤

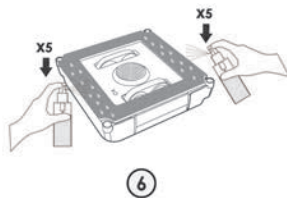
- C. Spruzzare per cinque volte la soluzione detergente sul lato superiore e inferiore di ⑥ e pulire la parte inferiore dopo aver effettuato gli spruzzi. ⑦



Cuscinetto di pulizia giallo per vetro estremamente sporco/pulizia a secco



Cuscinetto di pulizia grigio per vetro leggermente sporco/pulizia a umido



4.5 Rimuovere il BT200 dopo la pulizia

Al termine della pulizia il BT200 torna automaticamente al punto di partenza. Quando la pulizia è terminata viene emesso un segnale acustico.

- A. Utilizzare il telecomando per spostare il BT200 in una posizione raggiungibile.
- B. Premere il pulsante di accensione/spengimento per due secondi per spegnere il dispositivo.
- C. Afferrare il manico e rimuovere il dispositivo dalla finestra.
- D. Al termine della pulizia rimuovere la fune di sicurezza. Deposare il dispositivo e gli accessori in un luogo asciutto.

4.6 Utilizzo dell'APP sullo smartphone

- A. Scaricare l'app per IOS/Android
- B. Attivare il BLUETOOTH del cellulare e aprire l'app iGLASSBOT sul telefono.
- C. Fare clic sull'icona BLUETOOTH nell'interfaccia iGLASSBOT per cercare il dispositivo e collegare il BT200 al telefono. A quel punto è possibile controllare il dispositivo con il cellulare.

5. Manutenzione

5.1 Manutenzione dei cuscinetti di pulizia

Capovolgere il BT200, rimuovere il cuscinetto di pulizia, immergerlo in acqua fredda, lavarlo con un detergente e asciugarlo.

Nota: non utilizzare un cuscinetto di pulizia bagnato poiché potrebbe bloccare il robot nel pulire un vetro estremamente sporco.

5.2. Manutenzione della ventola

Capovolgere il BT200, utilizzare un panno pulito e asciutto per rimuovere sporco/detriti dalla ventola.

5.3 Manutenzione dei sensori dei bordi

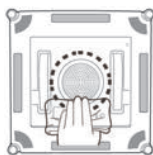
Capovolgere il BT200, utilizzare un panno pulito e asciutto per rimuovere sporco/detriti dai sensori.

5.4 Manutenzione dei battistrada

Capovolgere il BT200, utilizzare un panno pulito e asciutto per rimuovere sporco/detriti dai battistrada.



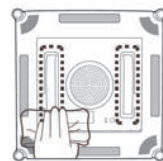
Lavaggio del cuscinetto di pulizia



Pulizia della ventola



Pulizia dei sensori dei bordi



Battistrada

6. Risoluzione dei problemi

Malfunzionamento	Cause possibili	Soluzioni
Il dispositivo scivola o funziona in modo irregolare.	A. Il vetro è troppo sporco o umido. B. Il cuscinetto di pulizia è troppo.	A. Cambiare il cuscinetto di pulizia. B. Pulire i battistrada. C. Utilizzare il telecomando per riavviare manualmente il dispositivo.
Il dispositivo si arresta e si accende l'indicatore rosso lampeggiante.	Potere aspirante insufficiente.	A. Controllare che il cuscinetto di pulizia sia fissato adeguatamente, in caso contrario fissarlo correttamente. B. Controllare che nel vetro non ci siano rotture. C. Controllare se il telaio del vetro presenta superfici irregolari/parti in gomma. In tal caso, utilizzare il telecomando per controllare manualmente il dispositivo e tenere il BT200 lontano dalle superfici irregolari/parti in gomma durante la pulizia.
Il dispositivo non si avvia dopo essere stato acceso o lavora in modo irregolare.	Anormalità nei sensori di rilevamento dei bordi.	A. Rimuovere il cuscinetto di pulizia e fissarlo nuovamente collocandolo esattamente all'interno dell'area con velcro e in modo tale che non copra i sensori di rilevamento dei bordi. B. Aprire l'APP sul telefono, collegarlo al robot e controllare se sono presenti indicazioni ROSSE negli angoli dell'interfaccia dell'APP (tali indicazioni rosse sull'interfaccia dell'APP indicano un malfunzionamento nel sensore dei bordi). C. Malfunzionamento nel sensore di rilevamento dei bordi, contattare l'assistenza post vendita.
L'indicatore rosso lampeggia, il segnale acustico si attiva una volta al secondo.	Collegamento inadeguato all'alimentazione.	Controllare che la spina sia correttamente inserita oppure che le viti della prolunga siano serrate.
Gli indicatori rosso e blu lampeggiano.	Errore nell'hardware.	Contattare l'assistenza post vendita.
Il telecomando non funziona.	A. Non è stata installata la batteria oppure la batteria è scarica B. Il telecomando è rotto.	A. Cambiare la batteria. B. Sostituire il telecomando con uno nuovo.
Il dispositivo si è bloccato sul telaio della finestra.	Errore nel rilevamento dei bordi.	A. Premere il pulsante STOP sul telecomando, spostare il dispositivo in una posizione raggiungibile. B. Trascinare il robot in una posizione raggiungibile se il telecomando non funziona.
Indicatori rosso e blu accesi, senza segnale acustico.	Il dispositivo non aderisce adeguatamente alla finestra.	Collocare manualmente il dispositivo sulla superficie della finestra controllando che aderisca adeguatamente.
Il segnale acustico suona due volte durante l'utilizzo.	Il sensore dei bordi rileva un vetro senza telaio.	È normale se il dispositivo pulisce un vetro senza telaio.

Malfunzionamento	Cause possibili	Soluzioni
Rumore stridulo durante l'utilizzo.	Il vetro è troppo sporco o i sensori di rilevamento dei bordi sono troppo sporchi.	A. Spruzzare un po' di acqua sul cuscinetto di pulizia. B. Pulire i sensori di rilevamento dei bordi e utilizzare nuovamente il dispositivo.
Dopo la pulizia il dispositivo non torna al punto iniziale.	L'indice di frizione della superficie del vetro è diverso.	Utilizzare il telecomando per direzionare il dispositivo verso una posizione raggiungibile.

7. Dichiarazione liberatoria

Il produttore non rilascia alcuna dichiarazione o garanzia, espressa o implicita, in relazione al contenuto del presente manuale e in particolare disconosce qualsiasi garanzia, commerciabilità o adeguatezza a un qualsiasi scopo particolare.

Inoltre il produttore si riserva il diritto di revisionare il presente documento ed effettuare qualsiasi modifica di volta in volta nel suo contenuto senza l'obbligo di notificare tale revisione o modifica.

Il luogo di utilizzo e l'uso sicuro di questo dispositivo lavavetri sono a discrezione e rappresentano una responsabilità dell'utente. L'utente deve inoltre seguire le istruzioni del presente manuale.

8. Garanzia del prodotto

Qualora il robot lavavetri BT200 presenti difetti nei materiali, nella realizzazione o nel funzionamento durante il periodo della garanzia che parte dalla data di acquisto o consegna, si prega di contattare il proprio rivenditore o i rivenditori autorizzati della zona per la riparazione o la sostituzione.

9. Esclusioni

La garanzia diventa automaticamente nulla e non viene applicata ad alcun prodotto acquistato in caso di:

- ▶ Normale usura (p. es. cuscinetto di pulizia, fune di sicurezza, ecc.).
- ▶ Riduzione nella tenuta della carica della batteria a causa dell'invecchiamento o dell'utilizzo della stessa.
- ▶ Danno causato da assemblaggio o da installazione effettuata non in conformità con le istruzioni del produttore.
- ▶ Danno causato dall'utilizzo del robot lavavetri per scopi diversi dal normale utilizzo domestico.
- ▶ Danno causato dall'utilizzo di ricambi e accessori non specificati dal produttore.
- ▶ Danno causato da incidenti, abusi o cattivo utilizzo.

10. Ambiente



Il simbolo riportato su questo dispositivo indica che non può essere smaltito come un rifiuto domestico, ma deve essere consegnato presso specifici punti di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche o elettroniche. Lo smaltimento deve avvenire nel rispetto delle normative locali in materia ambientale di smaltimento dei rifiuti. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento, sul recupero e sul riciclo di questo dispositivo, contattare l'ufficio comunale competente, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio presso cui è stato acquistato il prodotto.

POLITICA DI GARANZIA

Questo prodotto è garantito per 2 anni dalla data di acquisto. Quando hai un problema che non puoi risolvere, devi accedere al sito www.prixton.com e fare clic sull'opzione di contatto per inviarci il tuo modulo di assistenza.

Le caratteristiche tecniche ed elettriche qui riportate corrispondono alle unità tipiche e possono essere modificate senza preavviso per migliorare le qualità del dispositivo.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Con la presente, La Trastienda Digital SL come proprietaria del marchio commerciale Prixton, situata presso Avenida Cervantes 49, módulo 25, Basauri 48970, Bizkaia, dichiara che il tipo di apparecchiatura radioelettrica che si mostra qui di seguito:

MARCA	MODELLO	DESCRIZIONE	CATEGORIA
Prixton	BT200	Windows cleaner	Home

È conforme alla Direttiva 2014/53/UE del Parlamento Europeo e della commissione del 16 aprile 2014.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile a questo indirizzo web: www.prixton.com

LA TRASTIENDA DIGITAL

1. Sicherheitshinweise und wichtige Hinweise

1.1 Hinweis: - Lesen Sie die gesamte Dokumentation, bevor Sie den Roboter benutzen.

Lassen Sie Kinder das Gerät nicht benutzen. Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder nicht ausreichender Erfahrung dürfen den Roboter nur unter Aufsicht verwenden oder müssen über die sichere Verwendung des Geräts hinreichend informiert werden, damit sie die hiermit verbundenen Gefahren verstehen.

Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Roboter spielen.

!!! Das Gerät dient dazu, Fenster mit Rahmen zu reinigen (Fenster/Glasscheiben ohne Rahmen können nicht hiermit gereinigt werden). Der Benutzer muss entscheiden, ob der Gebrauch angemessen ist und darf das Gerät nur in sicheren Bereichen verwenden. Die Benutzer sind für jegliche eventuellen Folgen verantwortlich.

1.2 Sicherheitsinformation

Montage des Stromadapters und der Batterien

Verwenden Sie ausschließlich den Adapter, der mit diesem Gerät geliefert wurde. Wenn Sie einen anderen Adapter verwenden, können Störungen oder gefährliche Situationen eintreten.

Verwenden Sie einen angemessenen Stromanschluss und stellen Sie sicher, dass sich auf dem Adapter und dem Stromkabel kein schwerer Gegenstand befindet.

Stellen Sie sicher, dass während dem Verwenden des Geräts für eine angemessene Belüftung rund um den Adapter gesorgt wird. Decken Sie den Stromadapter mit keinen Gegenständen ab, die dessen Kühlung reduzieren.

Verwenden Sie den Adapter nicht in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit. Manipulieren Sie den Adapter niemals mit feuchten Händen.

Verbinden Sie den Adapter mit einer angemessenen Stromquelle. Auf dem Adapter können Sie die Anforderungen konsultieren.

Verwenden Sie Adapter, Stromkabel oder Stecker nicht, wenn diese beschädigt sind. Trennen Sie den Stecker vom Stromnetz, bevor Sie das Gerät reinigen oder warten. Trennen Sie den Stromadapter nicht durch Ziehen an dem Kabel.

Versuchen Sie nicht, den Adapter zu reparieren. Er enthält keine Teile, die man reparieren könnte.

Tauschen Sie die gesamte Einheit aus, wenn sie beschädigt oder zu hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt wurde. Wenn Sie Hilfe brauchen oder Fragen zur Wartung haben, konsultieren Sie Ihren BT200-Händler.

Bei nicht korrekter Behandlung kann die Batterie des Geräts Feuer fangen oder chemische Verbrennungen verursachen. Die Batterie darf nicht auseinandergenommen, kurzgeschlossen oder über 60 °C (140 °F) bzw. verbrannt werden.

Wenn Sie das Gerät entsorgen müssen, bringen Sie es zu einem örtlichen Recyclinghof, damit die elektrischen und elektronischen Bestandteile recycelt werden.

Bewahren Sie die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitung auf.

Halten Sie die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitung ein.

Setzen Sie das Gerät weder dem Regen noch zu hoher Luftfeuchtigkeit aus; halten Sie es von jeglichen Flüssigkeiten fern (Getränke, Wasserhähne, etc.).

Vermeiden Sie, das Gerät direkt dem Sonnenlicht oder intensiven Lichtquellen auszusetzen und halten Sie es fern von jeglichen Hitzequellen (Heizstrahlern, Backöfen, etc.).

Positionieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von starken Magnetfeldern.

Halten Sie das Gerät und sein Zubehör von Kindern fern.

Betriebstemperatur: 0 °C ~ 40 °C (32 °F ~ 104 °F).

Verwenden Sie das Gerät nicht auf gerissenen Scheiben oder zur Reinigung anderer, unebener Oberflächen, da es sich lösen und herunterfallen könnte, wenn zu wenig Saugkraft besteht.

Die Sicherheitsbatterie muss vom Hersteller oder dem Wartungsservice ausgetauscht werden, um mögliche Gefahren zu vermeiden. Die Sicherheitsbatterie muss gemäß der örtlichen Gesetzgebung und Vorschriften entfernt und entsorgt werden, bevor das Gerät weggeworfen wird. Entsorgen Sie die gebrauchten Batterien gemäß der örtlichen Gesetzgebung und den Vorschriften.

Vor dem Entfernen der Batterie muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.

Das Gerät muss gemäß der enthaltenen Bedienungsanleitung verwendet werden. Der Produkthersteller ist für Schäden oder Verletzungen, die sich aus einem nicht angebrachten Gebrauch ergeben, verantwortlich.

1.3 Stromschlag-Gefahr!

Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen oder warten.

Trennen Sie es niemals vom Stromnetz, indem Sie an dem Kabel ziehen. Ziehen Sie stattdessen an dem Stecker selbst. Führen Sie keine Reparatur an dem Gerät durch. Elektrische Geräte dürfen nur von autorisiertem Personen repariert werden.

Stecken Sie keine spitzen Gegenstände in die elektrischen Kontakte.

Tauschen Sie die Kontakte nicht aus.

Verwenden Sie den Roboter nicht, wenn das Gerät oder das Stromkabel beschädigt ist.

Wenn das Gerät beschädigt ist, kontaktieren Sie Ihren Kundenservice vor Ort.

Reinigen Sie das Stromkabel niemals in Wasser oder einer anderen Flüssigkeit.

Verwenden Sie den Roboter nicht auf feuchten Böden oder Bereichen, in denen er mit Flüssigkeit in Berührung kommen oder unter Wasser getaucht werden könnte.

Verwenden Sie den Roboter nicht in gefährlichen Bereichen, wie in der Nähe von offenem Feuer, offenen Duschen oder Schwimmbädern.

Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel nicht beschädigt, geknickt oder verbogen wird. Legen Sie keinen schweren Gegenstand auf das Kabel. Ansonsten könnte das Kabel beschädigt werden und ein Feuer oder einen Stromschlag auslösen.

1.4 Hinweis

1. Befestigen Sie das Sicherheitskabel an einem Element im Inneren, bevor Sie das Gerät in Betrieb setzen.
2. Vor dem Gebrauch stellen Sie sicher, dass das Sicherheitskabel nicht beschädigt ist oder der Knoten zu locker ist.
3. Legen Sie einen Gefahrenhinweisbereich für Fenster ohne Balkon und Tür fest.
4. Die Batterie muss vor jedem Gebrauch vollständig geladen sein (orangefarbener Pilot EINGESCHALTET).
5. Verwenden Sie das nicht Gerät an regnerischen oder feuchten Tagen.
6. Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz, bevor Sie es auf das Fenster setzen.
7. Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf dem zu reinigenden Glas haftet.
8. Halten Sie das Gerät fest, bevor Sie es vom Strom trennen.
9. Verwenden Sie es nicht auf Glasscheiben ohne Rahmen.
10. Stellen Sie sicher, dass das Reinigungskissen am unteren Ende des Geräts korrekt befestigt ist, um Tropfen zu vermeiden.
11. Gießen Sie kein Wasser über das Gerät.
12. Verboten Sie Kindern die Verwendung mit diesem Gerät.
13. Entfernen Sie jegliche Gegenstände auf dem Glas. Verwenden Sie es nicht auf Glasscheiben ohne Rahmen. Reflektierende oder polarisierte Gläser können während dem Betrieb leicht zerkratzt werden.
14. Halten Sie das Haar, weite Kleidung, Finger und andere Körperteile von den Öffnungen des Geräts fern.
15. Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen Flüssigkeiten, entzündliche Gase oder Brennstoffe vorhanden sind.

Scannen Sie den folgenden QR-Code, um sich die App herunterzuladen:

iOS:

iOS 7.0 oder höher ist erforderlich.

Kompatibel mit iPhone, iPad und iPod Touch.

Android:

Android 4.3 oder später, Bluetooth 4.0 oder später ist erforderlich.

Hinweise:

Stellen Sie vor der Verbindung sicher, dass BT200 eingeschaltet ist. Wenn die Verbindung nicht erfolgreich hergestellt wird, schalten Sie die Anwendung auf dem Handy aus und versuchen Sie es später erneut.

Sistema Android



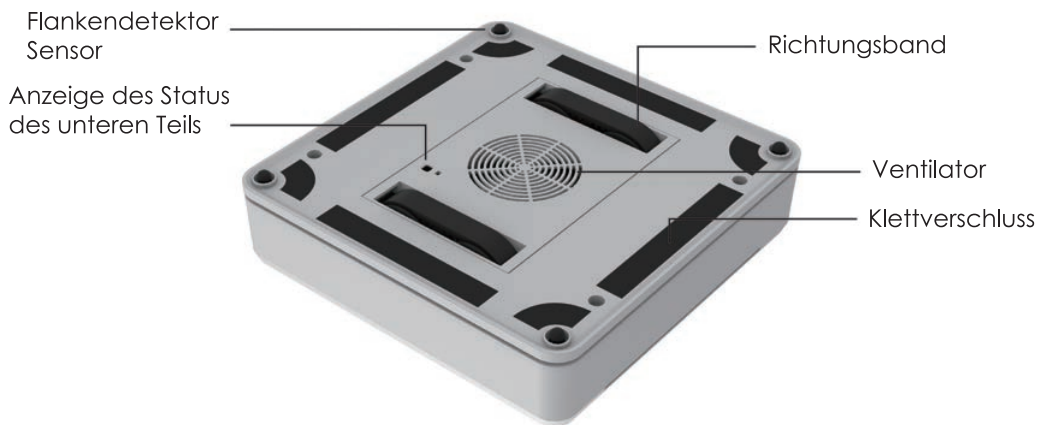
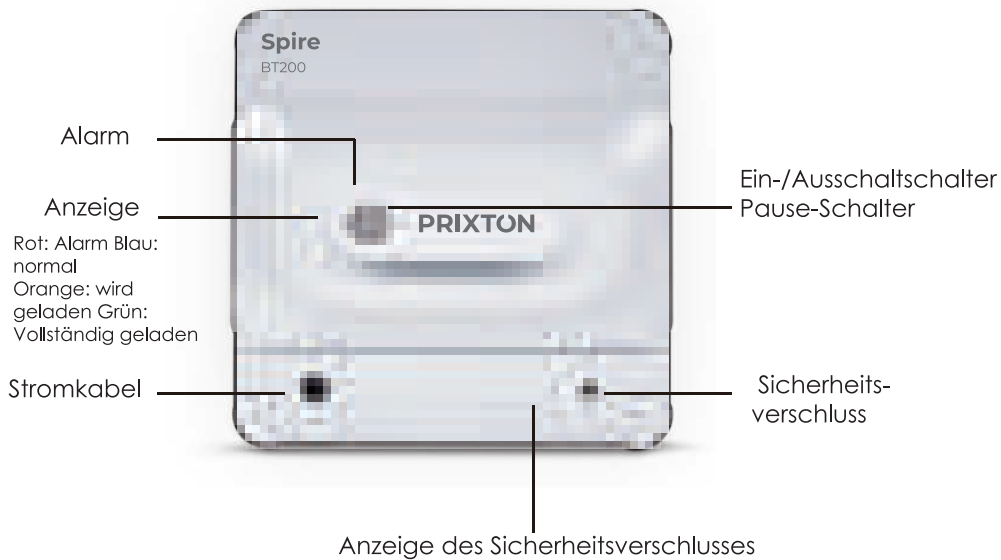
Sistema iOS



iGlassbot

2. Produktbeschreibung und Parameter

2.1 Produktschema



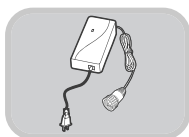
2.2 Produktparameter

Über den Roboter			
Modellnr.	BT200	Nennspannung	24 V DC
Nennleistung	75 W	Lärmniveau	Circa 65 dB
Batteriekapazität	600 mAh	Ladezeit	Circa 1 Std.
Größe	25 x 25 x 10 cm	Nettogewicht	1,35 kg
Reinigungsgeschwindigkeit	2,5 Min./m ² circa.		
Adapter			
Input	100-240 V CA 50/60 Hz 2,0 A	Output	24 V/3.75 A

2.3 Conteúdo de envio



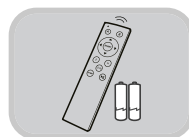
BT200



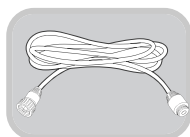
Adapter



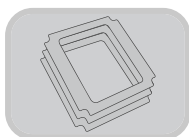
Betriebsanleitung



Fernbedienung



Verlängerungskabel



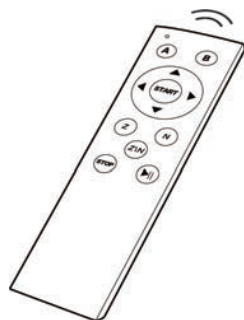
Reinigungskissen



Sicherheitskabel

2.4 Fernbedienung

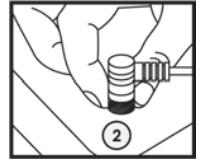
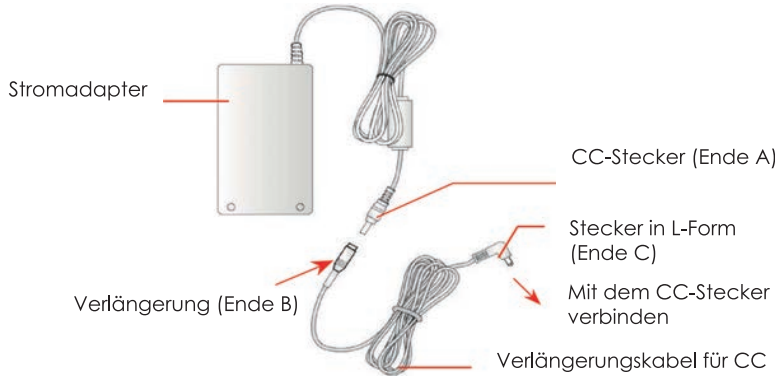
Automatische Reinigung „Z“	Manuelles Fortbewegen OBEN
Automatische Reinigung „N“	Automatische Reinigung UNTEN
Reinigung von „Z“ nach „N“.	Manuelles Fortbewegen nach RECHTS
Noch nicht verwenden	Manuelles Fortbewegen nach LINKS
Noch nicht verwenden	Reinigung starten Wählen Sie „Z“ oder „N“
Reinigung anhalten	Unterbrechen



Mit der kabellosen Fernbedienung (2,4 G) können Sie den Roboter aus einer Entfernung von maximal 15 Metern steuern.

3. Installation

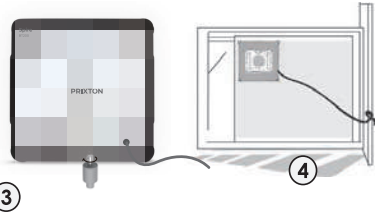
3.1 Montage des Adapters



- A. Verbinden Sie den CC-Stecker (Ende A) des Stromadapters mit dem Verlängerungskabel (Ende B) wie oben angezeigt. ①
- B. Verbinden Sie Ende C mit dem Stromanschluss des Roboters, schrauben Sie den Stecker fest, bis er fest sitzt. ②

3.2 Fixierung des Sicherheitskabels

- A. Stecken Sie den Sicherheitsverschluss in die entsprechende Öffnung, drehen Sie den Sicherheitsverschluss im Uhrzeigersinn, bis die Anzeige grün leuchtet. ③
- Hinweis: BT200 kann nur eingeschaltet werden, wenn die Anzeige grün leuchtet.
- B. Befestigen Sie das andere Ende des Kabels sicher an das Element im Inneren. ④



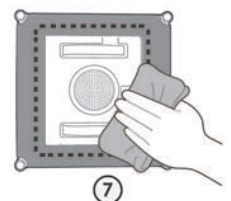
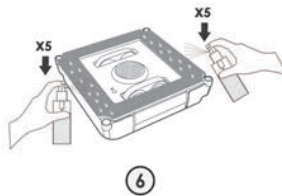
3.3 Fixierung des Reinigungskissens

- A. Wählen Sie das Reinigungskissen, das sich für Ihr Fenster eignet.
- B. Befestigen Sie das Reinigungskissen an der Unterseite von BT200; das Kissen sollte die Richtungsbänder oder Flankensensoren nicht bedecken.
- C. Realisieren Sie 5 Besprühungen der Reinigungslösung auf der oberen und unteren Seite von 6 und reinigen Sie anschließend die untere Seite.



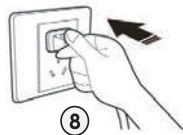
Reinigungskissen
Gelb für sehr schmutzige
Fenster/Trockenreinigung

Reinigungskissen
Grau für nicht sehr
schmutzige Fenster/
Feuchte Reinigung



3.4 Anschluss an das Stromnetz

Stecken Sie BT200 in die Steckdose.. ⑧



Wichtiger Hinweis:

Stellen Sie sicher, dass BT200 während dem Betrieb stets mit dem CA-Stromnetz verbunden ist. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Sicherheitsbatterie nicht vollständig geladen ist. Entfernen Sie BT200 sofort vom Glas, wenn es zu einer Stromunterbrechung kommt oder wenn sich der Roboter ausversehen vom Stromnetz trennt.

4. Umgang mit dem BT200

4.1 Einschalt-/Ausschaltknopf

A. Einschalt-/Ausschaltknopf: Halten Sie diesen Knopf 2 Sekunden gedrückt, um BT200 ein-/auszuschalten.

B. Drücken Sie den Einschalt-/Ausschaltknopf einmal, um BT200 einzuschalten oder zu unterbrechen, wenn er sich am Fenster befindet.



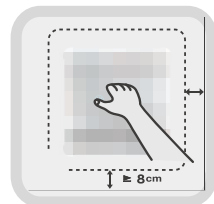
4.2 BT200 starten

A. Halten Sie den Einschalt-/Ausschaltknopf 2 Sekunden lang gedrückt, um BT200 einzuschalten.

B. Positionieren Sie BT200 auf dem Glas, drücken Sie erneut den Einschalt-/Ausschaltknopf.

C. Sie können das Gerät auch durch Betätigen des Knopfes „START“ auf der Fernbedienung starten.

Hinweis: Stellen Sie vor dem Starten sicher, dass der Rand des BT200 mindestens 8 cm von dem Rahmen oder der Ecke des Fensters entfernt ist.















4.3 Pause

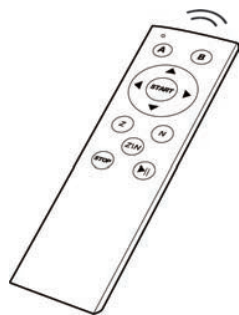
A. Wenn der BT200 reinigt, drücken Sie den Einschalt-/Ausschaltknopf (⏻) des Geräts oder den Pause-Knopf (Stop ) der Fernbedienung, um den Roboter zu unterbrechen.

B. Wenn der BT200 reinigt, drücken Sie den Pause-Knopf (Pause)  der Fernbedienung, um den Betrieb des Roboters zu unterbrechen.

C. Sie können das Gerät auch durch Betätigen des Knopfes „START“ auf der Fernbedienung starten .

4.4 Fernbedienung

 Automatische Reinigung „Z“	 Manuelles Fortbewegen OBEN
 Automatische Reinigung „N“	 Automatische Reinigung UNTEN
 Reinigung von „Z“ nach „N“.	 Manuelles Fortbewegen nach RECHTS
 Noch nicht verwenden	 Manuelles Fortbewegen nach LINKS
 Noch nicht verwenden	 Reinigung starten Wählen Sie „Z“ oder „N“
 Reinigung anhalten	 Unterbrechen



4.5 BT200 nach der Reinigung entfernen

Nach der Reinigung kehrt BT200 automatisch zu seinem Ausgangspunkt zurück. Er gibt ebenfalls ein Audiosignal aus, um anzuzeigen, dass die Reinigung beendet wurde.

- A. Bewegen Sie den BT200 mit Hilfe der Fernbedienung an einen Punkt, an dem Sie ihn greifen können;
- B. Halten Sie den Einschalt-/Ausschaltknopf 2 Sekunden lang gedrückt, um BT200 auszuschalten.
- C. Greifen Sie ihn an dem Griff und entfernen Sie ihn von dem Fenster;
- D. Lösen Sie nach der Reinigung das Sicherheitskabel. Bewahren Sie das Gerät und seine Zubehörteile an einem trockenen Ort auf.

4.6 Verwendung der APP auf Ihrem Smartphone

- A. Laden Sie die App für Ihr iOS/Android-Telefon herunter
- B. Aktivieren Sie BLUETOOTH auf Ihrem Handy und öffnen Sie die App iGLASSBOT.
- C. Klicken Sie auf das BLUETOOTH-Symbol in der iGLASSBOT-App, um BT200 zu suchen und mit Ihrem Telefon zu verbinden; danach können Sie den Roboter über das Handy steuern.

5. Instandhaltung

5.1 Reinigung und Wartung

Drehen Sie BT200 um, entfernen Sie das Reinigungskissen und tauchen Sie dieses in kaltes Wasser, waschen Sie es anschließend mit Waschmittel und trocknen Sie es vor dem nächsten Gebrauch.

Hinweis: Es ist nicht zu empfehlen, die Reinigungskissen in feuchtem Zustand zu verwenden, da sich der Roboter sonst bei der Reinigung eines sehr schmutzigen Fensters blockieren könnte.

5.2. Wartung des Ventilators

Drehen Sie den BT200 um und reinigen Sie den Ventilator mit einem sauberen und trockenen Tuch.

5.3 Wartung der Flankensensoren

Drehen Sie den BT200 um und reinigen Sie die Sensoren mit einem sauberen und trockenen Tuch.

5.4 Wartung der Richtungsbänder

Drehen Sie den BT200 um und reinigen Sie die Richtungsbänder mit einem sauberen und trockenen Tuch.



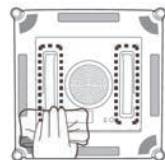
Waschen des
Reinigungskissens



Waschen des
Reinigungskissens



Reinigen der
Flankensensoren



Richtungsbänder

6. Problemlösung:

Defekt	Mögliche Ursachen	Lösungen
Das Gerät rutscht oder bewegt sich ungleichmäßig vorwärts.	<p>A. Das Glas ist entweder zu schmutzig oder zu feucht.</p> <p>B. Das Reinigungskissen ist entweder zu schmutzig oder zu feucht.</p>	<p>A. Tauschen Sie das Reinigungskissen aus.</p> <p>B. Reinigen Sie die Richtungsbänder.</p> <p>C. Verwenden Sie die Fernbedienung, um den Roboter manuell neu zu starten.</p>
Der Betrieb unterbricht sich und die rote Anzeige schaltet sich ein.	Saugkraft nicht ausreichend.	<p>A. Überprüfen Sie, dass das Reinigungskissen korrekt befestigt ist und tauschen Sie es korrekt aus.</p> <p>B. Überprüfen Sie, dass das Glas keine Risse hat.</p> <p>C. Überprüfen Sie, dass die Glas-/Fensterahmen keinen Bereich aus unebenem Gummi haben. Sollten welche vorhanden sein, verwenden Sie die Fernbedienung, um das Gerät manuell zu steuern und halten Sie den BT200 von solchen Bereichen während der Reinigung fern.</p>
Das Gerät fängt nicht direkt nach dem Einschalten mit der Reinigung an oder bewegt sich ungleichmäßig.	Der Flankensensor funktioniert nicht korrekt.	<p>A. Entfernen Sie das Reinigungskissen und befestigen Sie es erneut, stellen Sie dabei sicher, dass Sie es exakt auf dem Klettverschluss befestigen und hierbei die Flankensensoren nicht abdecken.</p> <p>B. Öffnen Sie die App auf Ihrem Handy, verbinden Sie sie mit dem Roboter und achten Sie auf eine ROTE Anzeige in den Ecken der App-Interface (die roten Anzeigen auf der App-Interface zeigen an, dass die Flankensensoren defekt sind.)</p>
Die Anzeige blinkt rot, der Alarm ertönt einmal pro Sekunde.	Stromversorgung schlecht verbunden.	Überprüfen Sie, dass der Stecker richtig steckt und dass die Schrauben des Verlängerungskabels fest angezogen sind.
Die roten und blauen Anzeigen blinken.	Hardware-Defekt.	Kontaktieren Sie den Kundenservice.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	<p>A. Keine oder nicht ausreichende Batterie;</p> <p>B. Die Fernbedienung ist kaputt.</p>	<p>A. Tauschen Sie die Batterie aus.</p> <p>B. Tauschen Sie die Fernbedienung gegen eine neue aus.</p>

Das Gerät bleibt an den Glasrahmen stecken.	Störung der Flankensensoren	A. Drücken Sie STOPP auf der Fernbedienung und bewegen Sie das Gerät an einen Punkt, an dem Sie es greifen können. B. Wenn Sie das Gerät nicht mit der Fernbedienung bewegen können, ziehen Sie an dem Sicherheitskabel, bis es sich an einem Punkt befindet, an dem Sie es greifen können.
Die rote und blaue Anzeige leuchtet aber es ertönt kein Geräusch.	Das Gerät haftet nicht korrekt am Fenster.	vom Fenster und stellen Sie sicher, dass es korrekt an diesem haftet.
Der Alarm ertönt zweimal, während das Gerät in Gebrauch ist.	Der Flankensensor entdeckt ein Glas ohne Rahmen.	Dies ist normal, wenn Sie ein Glas ohne Rahmen reinigen.

Defekt	Mögliche Ursachen	Lösungen
Schriller Ton, während das Gerät in Gebrauch ist.	Das Glas ist zu trocken oder die Flankensensoren sind zu schmutzig.	A. Befeuchten Sie das Reinigungskissen mit etwas Wasser. B. Reinigen Sie die Ränder der Flankensensoren und aktivieren Sie sie erneut.
Das Gerät kehrt nach der Reinigung nicht zum Ausgangspunkt zurück.	Abweichender Friktionsindex.	Bewegen Sie das Gerät mit Hilfe der Fernbedienung an einen Punkt, an dem Sie es greifen können.

7. Rechtlicher Hinweis

Der Hersteller bietet bezüglich der vorliegenden Dokumentation weder eine implizite noch explizite Garantie und lehnt jegliche Garantie, Marktfähigkeitsverantwortung und Eignung für einen bestimmten Zweck ab. Der Hersteller behält sich ebenfalls das Recht vor, die vorliegende Information zu überprüfen und ohne Ankündigung Änderungen an dieser vorzunehmen. Der Benutzer ist dafür verantwortlich, zu entscheiden, an welchem Ort dieses Reinigungsgerät verwendet wird und ob der Gebrauch des Geräts sicher ist. Der Benutzer ist ebenfalls dazu verpflichtet, die beiliegenden Betriebsanleitungen einzuhalten.

8. Produktgarantie

Wenn Ihr Roboter BT200 während der Gültigkeitsdauer der Garantie ab dem Kaufdatum oder der Lieferung nicht mehr korrekt funktioniert, kontaktieren Sie Ihren autorisierten Händler vor Ort, damit das Gerät repariert oder ausgetauscht werden kann.

9. Ausschlüsse

In den folgenden Fällen ist die vorliegende Garantie nicht gültig:

Normaler Verschleiß (z. B. Reinigungskissen, Sicherheitskabel, etc.).

Reduzierte Batteriedauer, wenn diese bereits älter oder sehr gebraucht ist.

Schäden, verursacht durch eine von der Betriebsanleitung abweichende Montage oder Installation.

Schäden, verursacht durch einen Einsatz des Geräts für einen anderen Zweck als die normale oder häusliche Reinigung.

Schäden, verursacht durch den Gebrauch von Zubehörteilen, die nicht von dem Hersteller angegeben wurden.

Schäden, verursacht durch Unfall, Missbrauch oder Fehlgebrauch.

10. Umwelt



Dieses Symbol auf dem Roboter bedeutet, dass dieses Gerät nicht wie üblicher Hausabfall behandelt werden darf. Er muss an einem Recycling-Punkt für Elektrogeräte abgegeben werden. Die Entsorgung muss entsprechend der geltenden Umweltschutzrichtlinien realisiert werden. Kontaktieren Sie das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben, sollten Sie detaillierte Information hierüber wünschen.

GARANTIEPOLITIK

Für dieses Produkt gilt eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Wenn Sie ein Problem haben, das nicht gelöst werden kann, müssen Sie auf das Internet www.prixton.com zugreifen und auf die Kontaktoption klicken, um uns Ihr Unterstützungsformular zu senden.

Die elektrischen und technischen Eigenschaften, die hier genannt wurden, entsprechen typischen Geräten und können ohne Vorankündigung geändert werden, um ein besseres Gerät anzubieten.

VEREINFACHTE EU-EINVERSTÄNDNISERKLÄRUNG

La Trastienda Digital SL als Inhaber der Handelsmarke Prixton, mit dem Standort Avenida Cervantes 49, módulo 25, Basauri 48970, Bizkaia, erklärt hiermit, dass das im Folgenden detaillierte radioelektrische Gerät:

MARKE	MODEL	BESCHREIBUNG	KATEGORIE
Prixton	BT200	Windows cleaner	Home

der EU-Richtlinie 2014/53/UE des Europaparlaments und –rats vom 16. April 2014 entspricht.

Der komplette Text der EU-Einverständniserklärung kann unter dem folgenden Link abgerufen werden:

www.prixton.com

LA TRASTIENDA DIGITAL

1. Instruções de segurança e advertências importantes

1.1 Nota! - Leia toda a documentação antes de usar o robô

Não permita que as crianças utilizem o eletrodoméstico. As pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos devem ser supervisionadas quando da utilização do robô, ou deve ser-lhes dada formação adequada sobre a utilização segura do eletrodoméstico para os ajudar a entender os perigos que advêm de uma má utilização. É necessário supervisionar as crianças de forma a garantir que não brinquem com o robô.

!!! O eletrodoméstico serve para limpar janelas com caixilho (as janelas/vidros sem caixilho não podem ser limpas por este dispositivo). Os utilizadores devem avaliar se a utilização é adequada e utilizar o eletrodoméstico apenas em áreas de utilização seguras. Os utilizadores são responsáveis por qualquer possível consequência.

1.2 Informações de segurança

Montagem do adaptador de corrente e das baterias

- ▶ Utilize apenas o adaptador de corrente fornecido com o presente dispositivo. Ao utilizar qualquer outro adaptador de corrente, podem produzir-se avarias ou situações de perigo.
- ▶ Utilize uma tomada elétrica adequada e assegure-se de que nenhum objeto pesado se encontra sobre o adaptador ou sobre o cabo elétrico.
- ▶ Assegure-se de que durante o uso do dispositivo a ventilação à volta do adaptador seja a adequada. Não cubra o adaptador de corrente com objetos que reduzam a refrigeração.
- ▶ Não utilize o adaptador num ambiente com humidade relativa elevada. Nunca manipule o adaptador com as mãos húmidas.
- ▶ Ligue o adaptador a uma fonte de corrente adequada. Pode encontrar os requisitos de corrente no próprio adaptador.
- ▶ Não utilize o adaptador, o cabo elétrico ou a tomada se os mesmo estiverem danificados. Antes de limpar ou realizar a manutenção do eletrodoméstico, desligue da tomada de corrente. Não desligue o adaptador de corrente puxando o cabo.
- ▶ Não tente efetuar a reparação do adaptador. Não contém peças passíveis de serem reparadas. No caso do equipamento se danificar ou estar exposto a uma humidade elevada, substitua o mesmo por completo. Se precisar de ajuda ou em caso de dúvida sobre a manutenção, consulte o seu distribuidor Spire BT200.
- ▶ Quando utilizada indevidamente, a bateria do presente aparelho pode levar a risco de incêndio ou causar queimaduras químicas. Não desmonte, provoque curto-circuito ou aqueça a bateria acima de 60 °C (140 °F) nem a incinere.
- ▶ Para descartar o equipamento, desloque-se ao ponto de reciclagem local para que reciclem as suas peças elétricas e eletrónicas.
- ▶ Guarde as instruções de segurança e manuseamento para futuras consultas.
- ▶ Siga as instruções de manuseamento e utilização.
- ▶ Não exponha o aparelho à chuva nem à humidade excessiva; procure mantê-lo afastado de qualquer líquido (como bebidas, torneiras, etc.).
- ▶ Evite expor o aparelho à luz solar direta e a qualquer fonte de luz intensa, e mantenha o mesmo afastado de qualquer fonte de calor (como radiadores, fogões, fornos, etc.).
- ▶ Não coloque o aparelho perto de campos magnéticos fortes.
- ▶ Mantenha o aparelho e respetivos acessórios fora do alcance das crianças.
- ▶ Temperatura de manuseamento do produto: 0 °C ~ 40 °C (32 °F ~ 104 °F).
- ▶ Não utilize o aparelho sobre janelas fissuradas nem para limpar outras superfícies com áreas irregulares visto que poderia descolar-se e cair devido à falta de potência de sucção.
- ▶ A bateria de segurança deve ser substituída pelo fabricante ou serviço de manutenção, para evitar qualquer perigo. A bateria de segurança deve ser extraída e eliminada de acordo com a legislação e regulação locais antes de eliminar o eletrodoméstico. Elimine as baterias usadas de acordo com a legislação e regulação locais.
- ▶ O eletrodoméstico deve ser desligado da tomada de corrente antes de extrair a bateria para eliminar o eletrodoméstico.
- ▶ O eletrodoméstico deve ser utilizado de acordo com as instruções presentes no manual de instruções. O fabricante do produto não será responsabilizado por nenhum dano ou lesão causados por utilização indevida.

1.3 Risco de descarga eléctrica!

- ▶ Antes de efetuar qualquer trabalho de limpeza ou manutenção, desligue sempre o aparelho.
- ▶ Nunca retire a ficha da tomada puxando pelo cabo de alimentação; em vez disso, puxe pela própria ficha.
- ▶ Nunca realize qualquer tipo de reparação ao seu aparelho. Os aparelhos elétricos apenas podem ser reparados por pessoal autorizado no centro de atendimento ao cliente.
- ▶ Não introduza nenhum objeto pontiagudo nos contactos elétricos.
- ▶ Não substitua os contactos.
- ▶ Não utilize o robô se o mesmo ou o cabo de corrente estiverem danificados.
- ▶ Se o eletrodoméstico sofrer qualquer tipo de dano, entre em contacto com o serviço local de atendimento ao cliente.
- ▶ Não limpe o robô nem o cabo de corrente dentro de água nem de qualquer outro líquido.
- ▶ Não utilize o robô sobre superfícies húmidas nem em lugares nos quais possa entrar em contacto com líquidos ou submergir-se em água.
- ▶ Não utilize o robô em áreas perigosas, como, fogueiras abertas, chuveiros ou piscinas abertas.
- ▶ Assegure-se de que não danifica, dobra nem torce o cabo de corrente. Não coloque nenhum objeto pesado sobre o cabo. Ao fazê-lo poderia danificar o cabo e provocar um incêndio ou uma descarga eléctrica.

1.4 Aviso

1. Prenda o cabo de segurança e amarre-o a um elemento interno antes de manusear o aparelho.
2. Antes de utilizar o aparelho, verifique se a corda de segurança não está partida ou se o nó está solto.
3. Estabelecer uma área de aviso de perigo para janelas sem varanda e porta.
4. A bateria deve estar completamente carregada (luz laranja acesa) antes de cada utilização.
5. Não utilize o aparelho em dias chuvosos ou húmidos.
6. Ligue a corrente antes de colocar o aparelho sobre o vidro.
7. Assegure-se de que o aparelho adere e se mantém sobre a superfície do vidro ao colocá-lo sobre a mesma.
8. Antes de desligar a corrente, fixe o aparelho.
9. Não utilize em vidros sem caixilhos.
10. Assegure-se de que a almofada de limpeza na parte inferior do aparelho está corretamente montada para evitar fugas ou gotas.
11. Não borrife nem verta água sobre o dispositivo.
12. Proíba as crianças de utilizar este dispositivo.
13. Elimine qualquer coisa que esteja no vidro. Não utilize em vidros partidos; os vidros refletivos ou polarizados podem riscar-se ligeiramente devido à sujidade que adere à sua superfície durante a operação.
14. Evite roupas largas, mantenha o cabelo apanhado, os dedos e qualquer outra parte do corpo longe de orifícios e peças móveis do aparelho.
15. Não utilize o aparelho em áreas em que haja líquidos e substâncias inflamáveis ou combustíveis.

Digitalize o seguinte código QR para descarregar a aplicação:

Sistema iOS:

Requer iOS 7.0 ou posterior.
Compatível com iPhone, iPad y iPod touch.

Sistema Android:

Requer Android 4.3 ou posterior, Bluetooth 4.0 ou posterior.

Nota:

Antes de se conectar, assegure-se de que o BT200 está ligado. Se a ligação não for efetuada com sucesso, desligue a aplicação do telemóvel e tente novamente mais tarde.

Sistema Android



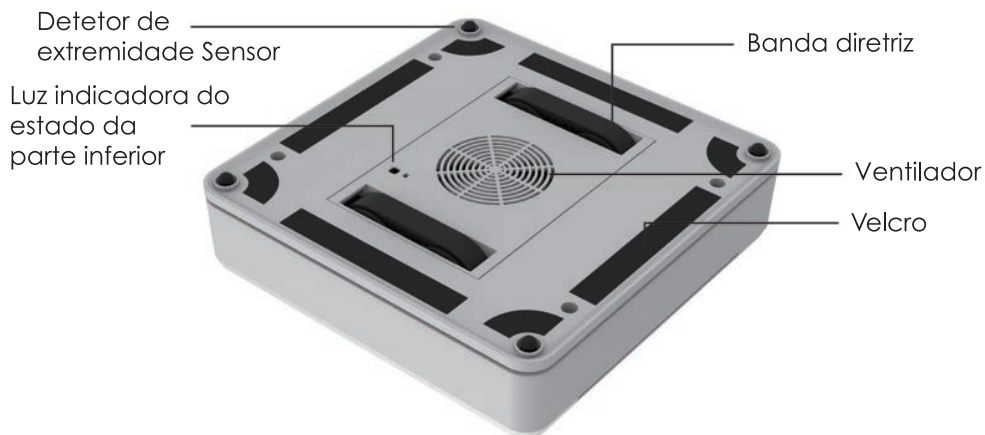
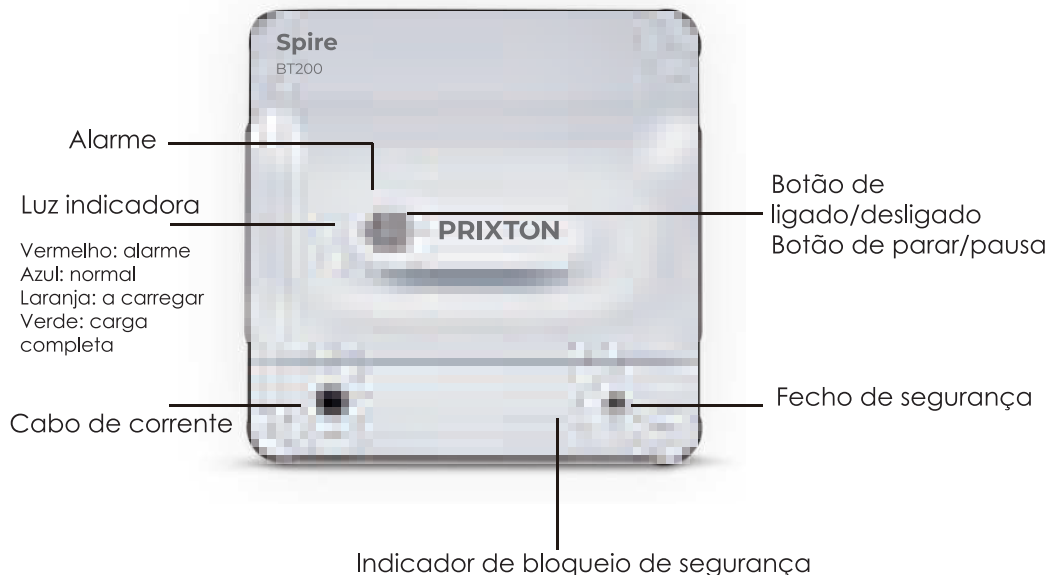
Sistema iOS



iGlassbot

2. Descrição do produto e parâmetros

2.1 Esquema do produto



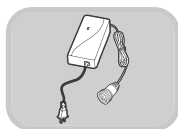
2.2 Parâmetros do produto

Sobre o robô			
N.º de modelo	BT200	Voltagem nominal:	24 V DC
Potência nominal:	75 W	Nível de ruído	65 dB
Capacidade da bateria	600 mAh	Tempo de carga:	1 h aprox.
Dimensões	25 x 25 x 10 cm	Peso	1,35 kg
Velocidade de limpeza	2,5 min/m ² aprox.		
Adaptador			
Entrada	100-240 V CA 50/60 Hz 2,0 A	Saída	24 V/3.75 A

2.3 Conteúdo de envio



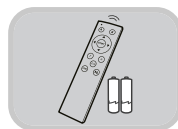
BT200



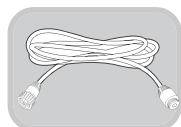
Adaptador



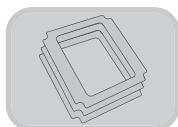
Manual de instruções



Controlo remoto



Cabo extensor



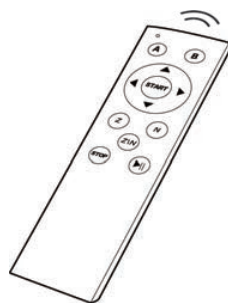
Almofadas de limpeza



Cabo de segurança

2.4 Controlo remoto

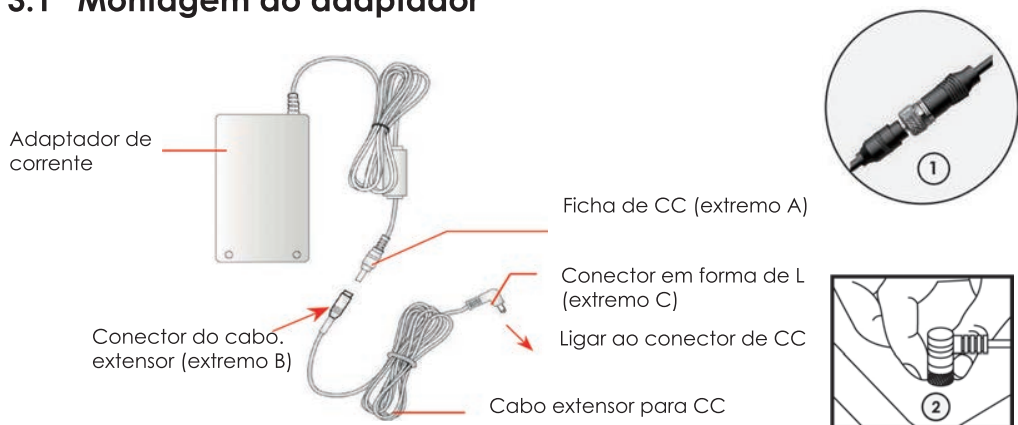
Tipo de limpeza automática em "Z"	Deslocamento manual PARA CIMA
Tipo de limpeza automática em «N»	Deslocamento manual PARA BAIXO
Limpeza de "Z" a "N".	Deslocamento manual PARA A DIREITA
Não utilizar	Deslocamento manual PARA A ESQUERDA
Não utilizar	Iniciar limpeza Selecionar tipo "Z" ou "N" automaticamente
Parar limpeza	Parar



Com o comando sem fios 2.4 G, pode controlar o robô a uma distância de até 15 metros em qualquer direção.

3. Instalação

3.1 Montagem do adaptador

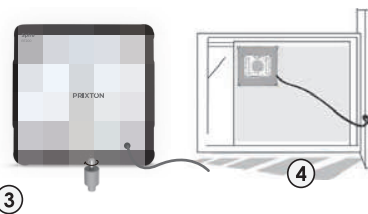


- A. Conectar a ficha de CC (extremo A) do adaptador de corrente ao cabo extensor (extremo B) tal como indicado acima. **1**
- B. Conectar o extremo C à tomada de corrente do robô, aparafusar o conector até que este esteja fixo. **2**

3.2 Fixação do cabo de segurança

- A. Ligue o bloqueio de segurança ao orifício de bloqueio, rode o bloqueio de segurança no sentido dos ponteiros do relógio até o indicador ficar verde. **3**
- Nota: O BT200 apenas se pode iniciar quando o indicador estiver verde

- B. Fixe firmemente a outra extremidade do cabo ao elemento interior. **4**



3.3 Fixação da almofada de limpeza

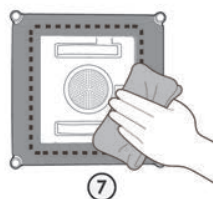
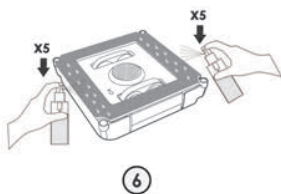
- A. Escolha a almofada de limpeza adequada para a sua janela.
- B. Fixe corretamente a almofada de limpeza à parte inferior do BT200; a almofada não deve cobrir as bandas diretrizes nem os sensores laterais. **5**
- C. Faça 5 pulverizações da solução de limpeza no lado superior e inferior de **6** e limpe a parte inferior depois de a pulverizar. **7**



Almofada de limpeza peça amarela para vidros muito sujos/ limpeza a seco



Almofada de limpeza cinzenta para vidros pouco sujos/ limpeza húmida

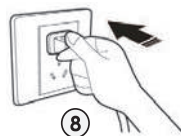


3.4 Ligação à alimentação de corrente

Ligar o BT200. ⑧

Notas importantes:

Assegure-se de que o seu BT 200 está sempre ligado à alimentação de CA enquanto estiver em funcionamento. Se faltar potência à bateria de segurança, não utilize o aparelho; utilize-o apenas quando a bateria estiver completamente carregada. Em caso de falha, ou se o robô for desligado indevidamente, desligue imediatamente o seu BT200.



4. Manipulação do BT200

4.1 Botão de ligado/desligado

A. Botão de ligado/desligado: pressionar este botão durante 2 segundos para ligar/desligar o BT200.

B. Pressionar o botão de ligado/desligado uma vez para iniciar ou parar o BT200 uma vez colocado na janela.



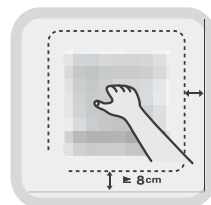
4.2 Ligar o BT200

A. Pressionar o botão de ligado/desligado durante 2 segundos para ligar o BT200.

B. Colocar o BT200 sobre o vidro, voltar a pressionar o botão de ligado/desligado para iniciar.

C. Também pode iniciar o aparelho através do comando sem fios pressionando o botão «START».

Advertência! Antes de iniciar, assegure-se de que a extremidade do BT200 está a pelo menos 8cm dos caixilhos ou cantos das janelas.



4.3 Parar/Pausar

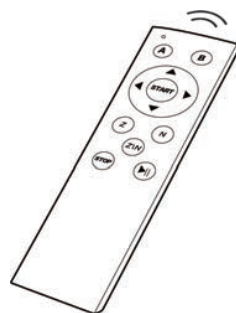
A. Quando o BT200 estiver a limpar, pressionar o botão de ligado/desligado (🔌) do dispositivo ou o botão de parar (STOP) no comando para parar o robô.

B. Quando o BT200 estiver a limpar, pressionar o botão de pausa (Pause) (⏸) no comando para pausar/reiniciar o robô.

C. Também pode iniciar o robô através do comando pressionando no botão Start (START).

4.4 Controlo remoto

Ⓩ Tipo de limpeza automática em "Z"	⬆ Deslocamento manual PARA CIMA
Ⓝ Tipo de limpeza automática em «N»	⬇ Deslocamento manual PARA BAIXO
Ⓩ Ⓝ Limpeza de "Z" a "N".	▶ Deslocamento manual PARA A DIREITA
Ⓐ Não utilizar	◀ Deslocamento manual PARA A ESQUERDA
Ⓑ Não utilizar	Start Iniciar limpeza Selecionar tipo "Z" ou "N" automaticamente
STOP Parar limpeza	⏸ Parar



4.5 Descolar o BT200 depois da limpeza

Quando terminar a limpeza, o BT200 irá voltar automaticamente ao seu ponto de partida. Também irá emitir um sinal sonoro para indicar que a limpeza terminou.

- A. Utilize o comando para dirigir o BT200 para um lugar onde o possa recolher.
- B. Pressione o botão de ligado/desligado durante 2 segundos para o desligar.
- C. Agarre-o pela asa e descole-o da janela.
- D. Uma vez terminada a limpeza, retire o cabo de segurança. Guarde o aparelho e as suas peças de substituição num local seco para utilizações futuras.

4.6 Utilização da APP no seu Smartphone

- A. Descarregue a aplicação para o seu telemóvel IOS/Android.
- B. Ative o BLUETOOTH do seu telemóvel e abra a aplicação iGLASSBOT no telemóvel.
- C. Clique no ícone de BLUETOOTH na interface da iGlassbot para procurar e ligar o BT200 ao seu telemóvel; uma vez concluída a ligação irá poder controlar o robô a partir do telemóvel.

5. Manutenção

5.1 Limpeza e manutenção

Vire o BT200 ao contrário, extraia a almofada de limpeza e introduza em água fria, depois lave-a com detergente e seque-a para voltar a usá-la.

Nota: Não se recomenda a utilização das almofadas de limpeza se estiverem húmidas, pois pode advir do facto do robô ter ficado preso ao limpar um vidro muito sujo.

5.2. Manutenção do ventilador

Coloque o BT200 ao contrário e com um pano limpo e seco elimine a sujidade/restos do ventilador.

5.3 Manutenção dos sensores das extremidades

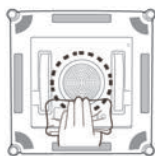
Vire o BT200 ao contrário e com um pano limpo e seco elimine a sujidade/restos dos sensores.

5.4 Manutenção das bandas diretrizes

Vire o BT200 ao contrário e com um pano limpo e seco elimine a sujidade/restos das bandas diretrizes.



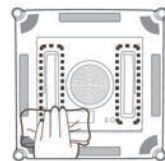
Lavar a almofada de limpeza



Lavar a almofada de limpeza



Limpar os sensores de extremidade



Bandas diretrizes

6. Resolução de problemas:

Avaria	Causas possíveis	Soluções
O aparelho está escorregadio ou a mover-se com um padrão irregular.	<p>A. O vidro está demasiado sujo ou demasiado húmido</p> <p>B. A almofada de limpeza está demasiado suja ou demasiado húmida.</p>	<p>A. Substituir a almofada de limpeza</p> <p>B. Limpar as bandas diretrizes</p> <p>C. Utilize o comando para reiniciar o robô manualmente.</p>
O aparelho para e aparece a luz indicadora vermelha.	Potência de sucção insuficiente.	<p>A. Verifique se a almofada de limpeza está a aderir corretamente, ajuste-a de forma adequada.</p> <p>B. Verifique que não existem fissuras no vidro.</p> <p>C. Verifique se os caixilhos do vidro não têm áreas/peças de borracha irregulares. Se existir uma área/peça de borracha desnivelada, utilize o comando para manipular o aparelho manualmente e mantenha o BT200 afastado da área/parte de borracha desnivelada enquanto estiver a limpar.</p>
Depois de ligado, o aparelho não pode ser imediatamente iniciado, caso contrário, irá funcionar com um padrão irregular.	O sensor de extremidade está a funcionar de forma anormal.	<p>A. Extraia a almofada de limpeza e volte a colocá-la, assegurando-se de a colocar exatamente sobre a área de velcro e sem cobrir os sensores de extremidade.</p> <p>B. Abra a aplicação no seu telemóvel, estabeleça ligação com o robô e verifique se há alguma indicação VERMELHA nos cantos da interface da aplicação (as indicações vermelhas na interface da aplicação significam que existe uma avaria nos sensores de extremidade).</p> <p>C. Avaria dos sensores das extremidades, contacte o serviço pós-venda.</p>
A luz indicadora vermelha pisca, o alarme emite um sinal sonoro de um segundo.	Alimentação de corrente mal conectada.	Verifique que a ficha está bem ligada e que os parafusos do cabo extensor estejam bem apertados.
As luzes indicadoras vermelha e azul estão a piscar.	Avaria de hardware.	Contacte o serviço pós-venda.
O comando não funciona.	<p>A. Não tem bateria ou a bateria está baixa.</p> <p>B. O comando está danificado.</p>	<p>A. Substitua a bateria.</p> <p>B. Substitua o comando por um novo.</p>
O aparelho está preso nos caixilhos do vidro.	Erro de deteção de extremidade.	<p>A. Pressione STOP no comando e desloque o aparelho até um ponto onde o possa recolher.</p> <p>B. Se não conseguir deslocá-lo com o comando, puxe o cabo de segurança até que o aparelho esteja num ponto onde o possa recolher.</p>
As luzes indicadoras vermelha e azul estão ligadas, não há sinais sonoros.	O aparelho não adere corretamente à janela.	da janela e assegure-se de que adere de forma correta à mesma.
O alarme emite um sinal sonoro duas vezes durante a	O sensor de extremidade deteta um vidro sem caixilho.	É normal se estiver a limpar um vidro sem caixilho.

Avaria	Causas possíveis	Soluções
Ruído sibilante	O vidro está demasiado seco ou os sensores detetores de extremidade estão demasiado sujos.	A. Pulverize um pouco de água sobre a almofada de limpeza. B. Limpe as extremidades dos sensores detetores de extremidade e volte a ativá-los.
O dispositivo não volta ao ponto de partida depois da limpeza.	O índice de fricção do vidro é diferente.	Utilize o comando para dirigir o aparelho a um ponto onde o possa recolher.

7. Aviso legal

O fabricante não efetua manifestação nem declaração alguma de garantia, nem implícita nem explícita, a respeito do conteúdo da presente documentação e rejeita especificamente qualquer garantia, responsabilidade de comerciabilidade ou aptidão para um propósito em particular. Assim, o fabricante reserva-se o direito de rever a presente publicação e de realizar, pontualmente, alterações no seu conteúdo sem que, por isso, a empresa seja obrigada a notificar as mesmas revisões ou alterações.

O utilizador fica responsável tanto pela escolha do lugar onde utiliza o presente equipamento para limpar vidros, como por avaliar se o uso do mesmo é seguro. Assim, está também no dever de seguir as instruções mencionadas no presente manual de instruções.

8. Garantia do produto

Se durante o período de vigência da garantia a partir da data de aquisição do robô de limpeza de vidros BT200, este apresentar defeitos devidos a uma deficiência dos materiais, do acabamento ou de funcionamento, entre em contacto com o seu distribuidor local autorizado para que se proceda à reparação ou a substituição do equipamento.

9. Exclusões

A presente garantia é automaticamente anulada ou invalidada e não aplicável a qualquer produto adquirido, em caso de:

- Desgaste normal (ex.: almofada de limpeza, cabo de segurança, etc.).
- Redução da autonomia da bateria, se a mesma estiver muito usada ou muito antiga. Dano causado por montagem ou instalação diferentes do indicado no manual de instruções.
- Dano causado pela utilização do robô de limpeza de vidros para qualquer outro fim senão o da limpeza doméstica.
- Dano causado pela utilização de peças e acessórios não recomendados pelo fabricante.
- Dano causado por acidente, abuso ou utilização indevida.

10. Meio ambiente



Este símbolo que aparece no robô indica que o presente eletrodoméstico não pode ser tratado como um resíduo doméstico comum. Deve ser entregue num ponto de recolha de eletrodomésticos para a reciclagem dos seus componentes elétricos e eletrónicos. A eliminação deve ser levada a cabo de acordo com a norma ambiental vigente sobre a eliminação de resíduos. Para informação mais detalhada sobre o tratamento, recuperação e reciclagem do presente eletrodoméstico, entre em contacto com a sede do seu município, serviço de recolha de resíduos domésticos e outros resíduos ou com a loja onde adquiriu o eletrodoméstico.

POLÍTICA DE GARANTIA

Em cumprimento do estabelecido no Decreto-Lei n.º 84/2021 <https://dre.pt/dre/detalhe/decreto-lei/84-2021-172938301>, colocamos à disposição dos interessados toda a informação necessária para poder exercer todos os direitos de desistir de acordo com as normas contidas nesta lei, dando por cumpridos os requisitos que a lei exige ao vendedor no contrato de venda.

As características técnicas e eléctricas que aqui se indicam podem ser válidas para outras unidades semelhantes às nossas e poderão ser trocadas sem aviso prévio com o objetivo de oferecer um equipamento melhor.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

Pela presente, a La Trastienda Digital SL, na qualidade de proprietária da marca comercial Prixton, com sede no Avenida Cervantes 49, módulo 25, Basauri 48970, Bizkaia, declara que o tipo de equipamento radioelétrico que de seguida se expõe:

MARCA	MODELO	DESCRIÇÃO	CATEGORIA
Prixton	BT200	Windows cleaner	Home

Está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE do Parlamento Europeu e do Conselho de 16 de abril de 2014.

O texto completo da declaração UE de conformidade pode ser consultado no seguinte endereço Web:

www.prixton.com

LA TRASTIENDA DIGITAL

1. Veiligheidsinstructies en belangrijke waarschuwingen

1.1 Waarschuwing

Zet de veiligheidslijn vast en verbind ze met een binnenelement alvorens het apparaat te bedienen. De veiligheidslijn mag geen scheuren vertonen en de knoop mag niet te los zitten. Controleer dit voor gebruik.

Stel een gevarezone in voor ramen zonder balkon en deuren.

De batterij moet volledig opgeladen zijn voor elk gebruik (oranje lampje AAN).

Gebruik het apparaat niet op regenachtige of vochtige dagen.

Schakel de stroom in alvorens het apparaat op het raam te plaatsen.

Controleer of het apparaat zich goed aan het raam hecht wanneer u het op het glas zet.

Houd het apparaat vast voordat u het uitschakelt.

Gebruik het apparaat niet op ramen zonder kozijn.

Zorg ervoor dat het reinigingskussen onderaan het apparaat goed is gemonteerd om druppelen te voorkomen.

Spuit of giet geen water op het apparaat.

Verbied het gebruik door kinderen.

Verwijder vreemde deeltjes op het glas. Gebruik het apparaat niet op gebarsten ramen. Op reflecterende of gepolariseerde ramen kunnen kleine krasjes ontstaan door de verplaatsing van het vuil over het oppervlak.

Houd uw haar, kleding, vingers en ledematen verwijderd van de gaatjes in het apparaat en zijn bewegende onderdelen.

Gebruik het apparaat niet in ruimtes waar ontvlambare of brandbare vloeistoffen of gassen aanwezig zijn.

Scan deze QR-code om de applicatie te downloaden:

iOS-systeem:

U hebt iOS 7.0 of hoger nodig. Compatibel met iPhone, iPad en iPod touch.

Android-systeem:

U hebt Android 4.3 of hoger en Bluetooth 4.0 of hoger nodig.

Opmerkingen:

Controleer of de BT200 is ingeschakeld alvorens het apparaat aan te sluiten. Als er geen verbinding kan worden gemaakt, schakelt u de applicatie op de mobiele telefoon uit en probeert u het later opnieuw.

Android-systeem



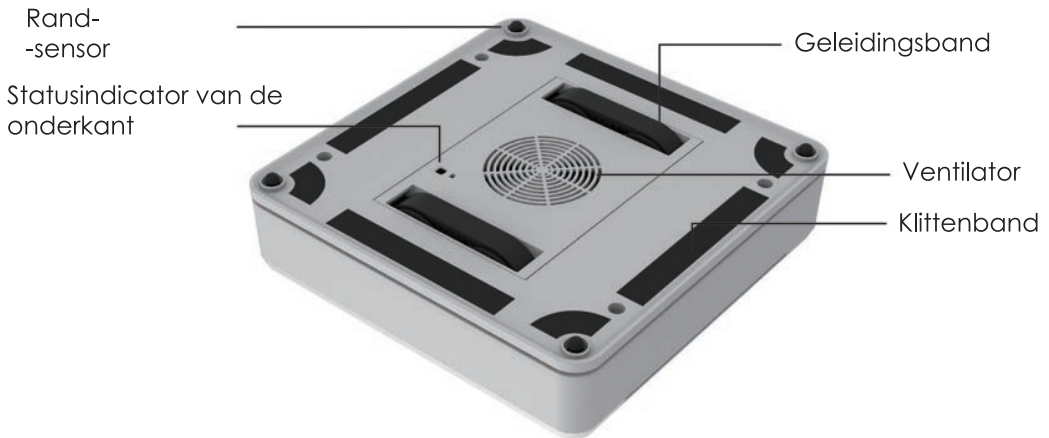
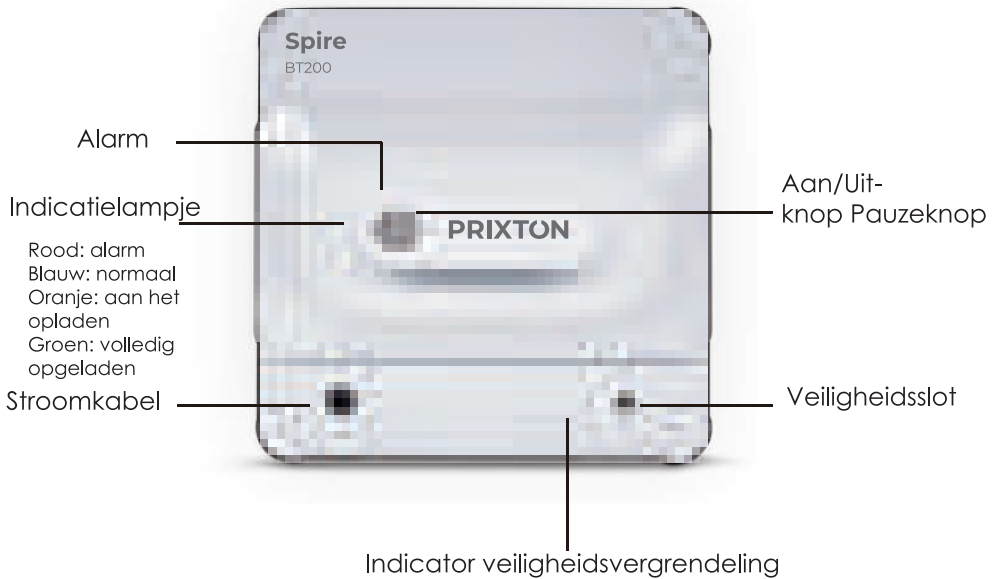
iOS-systeem



iGlassbot

2. Beschrijving van het product en de parameters

2.1 Schema van het product



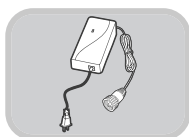
2.2 Parameters van het product

Over de robot			
Nr. van het model	BT200	Nominale spanning	24 V DC
Nominaal vermogen	75 W	Geluidsniveau	Ongeveer 65 dB
Capaciteit van de batterij	600 mAh	Oplaadtijd	Ongeveer 1 uur
Afmetingen	25 x 25 x 10 cm	Nettogewicht	1,35 kg
Schoonmaaksnelheid	Ongeveer 2,5 min/		
Adapter			
Invoer	100-240 V CA 50/60 Hz 2,0 A	Uitvoer	24 V/3.75 A

2.3 Inhoud van de verpakking



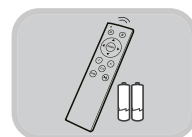
BT200



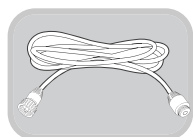
Adapter



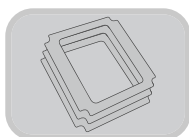
Handleiding



Afstandsbediening



Verlengkabel



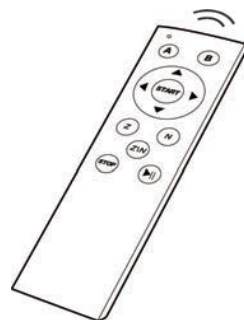
Reinigingskussens



Veiligheidslijn

2.4 Afstandsbediening

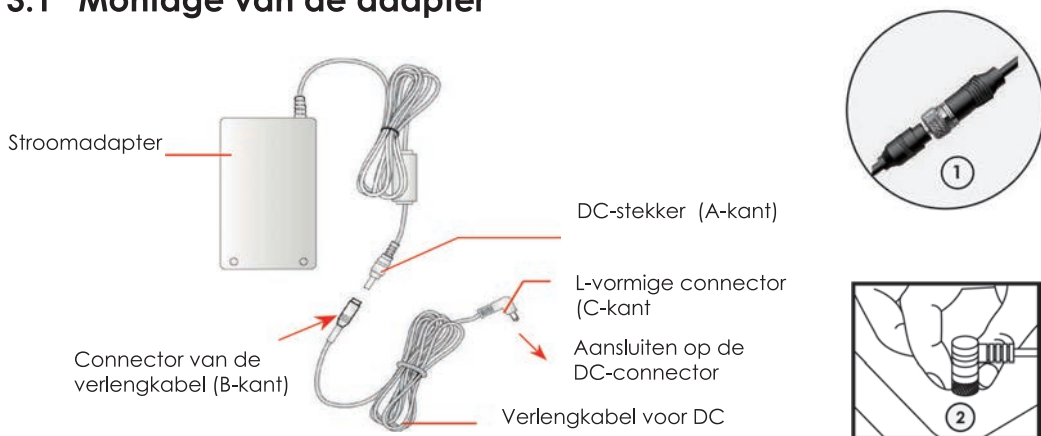
Type automatische schoonmaak in "Z"	Handmatige verplaatsing BOVEN
Type automatische schoonmaak in "N"	Handmatige verplaatsing ONDER
Schoonmaak van "Z" naar "N".	Handmatige verplaatsing NAAR RECHTS
Nog niet gebruiken	Handmatige verplaatsing NAAR LINKS
Nog niet gebruiken	Schoonmaak starten Automatische keuze type "Z" of "N"
Schoonmaak stoppen	Stoppen



Dankzij de draadloze 2,4 G afstandsbediening kunt u de robot vanop maximaal 15 meter afstand uitschakelen.

3. Installatie

3.1 Montage van de adapter

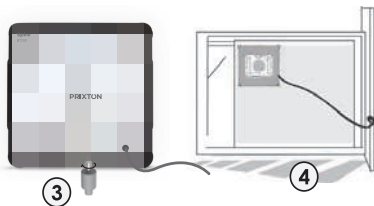


- A. De DC-stekker (A-kant) van de stroomadapter aansluiten op de verlengkabel (B-kant) zoals hierboven aangegeven. ①
- B. De L-vormige connector (C) op het stopcontact van de robot aansluiten. De connector goed vastschroeven. ②

3.2 Bevestiging van de veiligheidslijn

- A. Steek de veiligheidsvergrendeling in het vergrendelingsgaatje, draai het veiligheidsslot in wijzerzin tot het indicatielampje groen wordt. ③
- Opmerking; BT200 kan alleen worden ingeschakeld als het indicatielampje groen is.

- B. Maak het andere uiteinde stevig vast aan de binnenkant ④



3.3 Bevestiging van het reinigingskussen

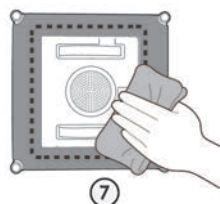
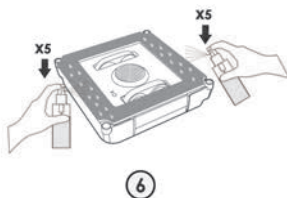
- A. Kies een kussen op maat van uw raam.
- B. Bevestig het reinigingskussen aan de onderkant van de BT200; het kussen mag de geleidingsband en de randsensoren niet bedekken
- C. Spuit 5 keer op de boven- en onderkant 6 en veeg de onderkant schoon.



Grijs reinigingskussen voor zeer vuile ramen/droog schoonmaken



Grijs reinigingskussen voor niet zo vuile ramen/nat schoonmaken

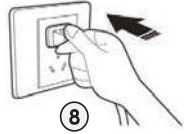


3.4 Aansluiting op de stroomtoevoer

De stekker van BT200 in het stopcontact steken. ⑧

Belangrijke opmerkingen:

Zorg ervoor dat uw BT 200 tijdens het gebruik altijd is aangesloten op het AC-stroomnet. Gebruik het apparaat niet als de reservebatterij niet is opgeladen. Laad de batterij eerst volledig op. Verwijder de BT200 onmiddellijk in geval van een stroomstoring of als de robot per ongeluk uitvalt.



4. Bediening van de BT200

4.1 Aan-uitknop

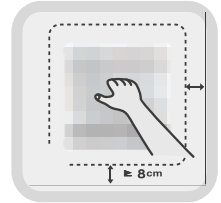
- A. Aan/uit-knop: houd deze knop 2 seconden ingedrukt om de BT200 aan/uit te zetten.
- B. Druk eenmaal op de aan/uit-knop wanneer de BT200 op het glas staat, om het apparaat in/uit te schakelen.



4.2 De BT200 inschakelen

- A. Houd de aan/uit-knop twee seconden ingedrukt om de BT200 aan te zetten.
- B. Zet de BT200 op het glas en druk nogmaals op de aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen.
- C. Desgewenst kunt u ook de afstandsbediening gebruiken. Druk op de knop «START».

Waarschuwing: Alvorens het apparaat in te schakelen, controleert u of de rand van de BT200 zich op minstens 8 cm van het kozijn of de hoeken van het raam bevindt.

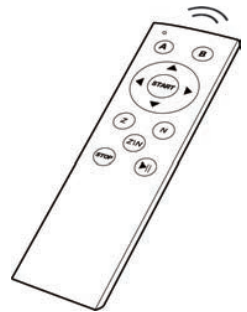


4.3 Stoppen/Pauzeren

- A. Druk op de aan/uit-knop op het apparaat of de stopknop (Stop) op de afstandsbediening, wanneer de BT200 aan het schoonmaken is, om de robot tot stilstand te laten komen.
- B. Druk op de pauzeknop (Pauze) op de afstandsbediening, wanneer de BT200 aan het schoonmaken is, om de robot te pauzeren of weer op gang te brengen.
- C. Desgewenst kunt u ook de afstandsbediening gebruiken. Druk op de knop Start .

4.4 Gebruik van de afstandsbediening

⓪	Type automatische schoonmaak in "Z"	▲	Handmatige verplaatsing BOVEN
Ⓝ	Type automatische schoonmaak in "N"	▼	Handmatige verplaatsing ONDER
⓪/Ⓝ	Schoonmaak van "Z" naar "N".	▶	Handmatige verplaatsing NAAR RECHTS
Ⓐ	Nog niet gebruiken	◀	Handmatige verplaatsing NAAR LINKS
Ⓑ	Nog niet gebruiken	⓪	Schoonmaak starten Automatische keuze type "Z" of "N"
⓪	Schoonmaak stoppen	⏸	Stoppen



4.5 De BT200 verwijderen na het schoonmaken

Wanneer de BT200 klaar is met schoonmaken, keert hij automatisch terug naar zijn beginpunt. Een pieptoon zal aangeven dat de schoonmaak is beëindigd.

- A. Gebruik de afstandsbediening om de BT200 naar een punt te verplaatsen waar u hem gemakkelijk kunt oppakken.
- B. Houd de aan/uit-knop twee seconden ingedrukt om het apparaat uit te zetten.
- C. Pak het handvat vast en trek het apparaat van het raam.
- D. Verwijder het veiligheidslijn wanneer de schoonmaak is beëindigd. Bewaar het apparaat en de reserve-onderdelen op een droge plaats voor toekomstig gebruik.

4.6 Gebruik van de APP op uw smartphone

- A. Download de applicatie voor uw iOS/Android-telefoon.
- B. Activeer de BLUETOOTH-functie van uw mobiele telefoon en open de applicatie iGLASSBOT.
- C. Klik op het BLUETOOTH-symbool op uw iGLASSBOT-interface om de BT200 op te zoeken en met uw telefoon te verbinden; na aansluiting kunt u de robot met uw mobiele telefoon bedienen.

5. Onderhoud

5.1 Reiniging en onderhoud

Plaats de BT200 ondersteboven. Verwijder het reinigingskussen en leg het in koud water. Was het met wasmiddel en laat het goed drogen voor hergebruik.

Opmerking: We raden u aan om geen vochtige reinigingskussens te gebruiken. De robot kan vastlopen als het vocht zich met het vuil op het glas vermengt.

5.2. Onderhoud van de ventilator

Plaats uw BT200 ondersteboven en gebruik een schone en droge doek om het vuil/de resten op de ventilator te verwijderen.

5.3 Onderhoud van de randsensoren

Plaats uw BT200 ondersteboven en gebruik een schone en droge doek om het vuil/de resten op de sensoren te verwijderen.

5.4 Onderhoud van de geleidingsbanden

Plaats uw BT200 ondersteboven en gebruik een schone en droge doek om het vuil/de resten op de geleidingsbanden te verwijderen.



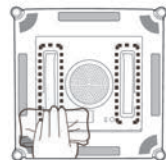
De reinigingskussens wassen



Het reinigingskussen wassen



De randsensoren schoonmaken



Geleidingsbanden

6. Probleemoplossing

Defect	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Het apparaat slijt of vormt onregelmatige patronen.	A. Het glas is te vuil of te vochtig. B. Het reinigingskussen is te vuil of te vochtig.	A. Het reinigingskussen vervangen. B. De geleidingsbanden schoonmaken. C. De afstandsbediening gebruiken om de robot handmatig in te schakelen.
Het apparaat komt tot stilstand en het rode indicatielampje gaat aan.	Zuigkracht onvoldoende	A. Controleer of het reinigingskussen correct is bevestigd. B. Controleer het glas op barsten. C. Controleer de rubberen strook langs het kozijn op scheuren. Als de rubberen strook op een bepaalde plaats gescheurd is, kunt u het apparaat met de afstandsbediening, handmatig bedienen en de BT200 verwijderd houden van de scheur tijdens het schoonmaken.
Het apparaat schakelt niet onmiddellijk in en start met ongecontroleerde bewegingen.	De randdetectiesensor werkt niet goed.	A. Verwijder het reinigingskussen en plaats het opnieuw. Plak het op de klittenband en zorg ervoor dat de randdetectiesensoren vrij blijven. B. Open de applicatie op uw mobiele telefoon, maak verbinding met de robot en check of er een ROOD indicatielampje aangaat in de hoek van de toepassingsinterface. De lampjes geven aan dat de randdetectiesensoren kapot zijn. C. Er is een probleem met de randdetectiesensoren. Neem contact op met de service na verkoop.
Het rode indicatielampje begint te knipperen. Elke seconde klinkt er een pieptoon.	De stroomvoorziening is niet correct aangesloten.	Controleer of de stekker in het stopcontact zit en of de schroeven van de verlengkabel goed zijn vastgedraaid.
Het rode en het blauwe indicatielampje knipperen.	Probleem met de hardware.	Neem contact op met de dienst na verkoop.
De afstandsbediening werkt niet.	A. Er zit geen batterij in het compartiment of de batterij is bijna leeg. B. De afstandsbediening werkt niet.	A. Vervang de batterij. B. Vervang de afstandsbediening.
Het apparaat is vastgelopen tegen het kozijn.	De randdetectiesensor geeft een foutmelding.	A. Druk op STOP op de afstandsbediening en verplaats de BT200 naar een punt waar u hem gemakkelijk kunt oppakken. B. Als u het apparaat niet met de afstandsbediening kunt verplaatsen, trek dan aan de veiligheidslijn om het apparaat naar een punt te verplaatsen waar u het gemakkelijk kunt oppakken.
Het rode en het blauwe indicatielampje branden, Er klinkt geen pieptoon.	Het apparaat hecht niet goed aan het venster.	Zet het apparaat op het raam en controleer of het zich goed aan het glas hecht.
Het alarmsignaal klinkt twee keer tijdens het gebruik.	De randsensor detecteert een raam zonder kozijn	Dat is normaal als het apparaat een raam zonder kozijn aan het schoonmaken is.

Defect	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Een piepend geluid tijdens het gebruik.	Het raam of de randdetectiesensoren zijn te vuil.	A. Giet een beetje water op het reinigingskussen. B. Maak de randen van de detectiesensoren schoon en schakel ze opnieuw in.
Het apparaat keert niet terug naar zijn beginpunt na het schoonmaken.	De wrijvingsgraad van het glas is nu anders.	Gebruik de afstandsbediening om het apparaat naar een punt te verplaatsen waar u het gemakkelijk kunt oppakken.

7. Juridische mededeling

De fabrikant legt geen expliciete of impliciete (betrouwbaarheids)verklaringen af, van welke aard dan ook, met betrekking tot de inhoud van deze documenten, en wijst elke verantwoordelijkheid inzake de garantie, verhandelbaarheid of geschiktheid af. De fabrikant behoudt zich tevens het recht voor deze documenten te herzien en hun inhoud bij te werken zonder over die herzieningen en updates te hoeven informeren. De gebruiker moet nagaan of het apparaat geschikt is voor de schoonmaak van het gekozen oppervlak en of het gebruik van het apparaat veilig is. De gebruiker moet de instructies in deze handleiding strikt opvolgen.

8. Productgarantie

Als uw glazenwasrobot BT200 tijdens de garantieperiode (die ingaat op de dag van aankoop of levering) Werkingsdefecten of andere defecten ten gevolge van materiaalfouten vertoont, neem dan contact op met uw lokale geautoriseerde distributeur. Hij/zij zal het apparaat repareren of vervangen.

9. Uitsluitingen

Deze garantie vervalt en is niet van toepassing in geval van:

- normale slijtage (vb. reinigingskussens, veiligheidslijn enz.),
- een kortere ontladingstijd ten gevolge van een oude of versleten batterij,
- schade ten gevolge van montage- en installatiewerkzaamheden die niet zijn uitgevoerd volgens de handleiding,
- schade ten gevolge van het gebruik voor andere doeleinden dan de voorziene reinigingsfunctie,
- schade ten gevolge van het gebruik van andere onderdelen en accessoires dan welke door de fabrikant worden aanbevolen

per ongeluk, en door misbruik of verkeerd gebruik veroorzaakte schade.

GARANTIE BELEID

Dit product heeft een garantie van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Als u een probleem hebt dat u niet kunt oplossen, moet u naar www.prixton.com gaan en op de contactoptie klikken om ons uw assistentieformulier toe te sturen.

Deze technische en elektrische specificaties kunnen te allen tijde en zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om het apparaat nog te verbeteren.

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart La Trastienda Digital SL, als eigenaar van het handelsmerk Prixton, en gevestigd in het Avenida Cervantes 49, módulo 25, Basauri 48970, Bizkaia, dat de radioapparatuur die hierna wordt beschreven:

MERK	MODEL	BESCHRIJVING	CATEGORIE
Prixton	BT200	Windows cleaner	Home

Strookt met Richtlijn 2014/53/EU van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op de volgende internetsite: www.prixton.com

LA TRASTIENDA DIGITAL

PRIXTON

